

## Para Julieta Fierro, el Premio Kalinga de Divulgación Científica

Otorgado por la UNESCO, el galardón reconoce la ardua labor de difusión de la ciencia a la que la astrónoma ha dedicado su vida

□ 3

Por su intenso trabajo en la divulgación de la ciencia, la UNESCO ha nombrado a la maestra Julieta Fierro Gossman, investigadora del Instituto de Astronomía, Premio Kalinga 1995.

Reconocida en el medio científico por su labor docente, de investigación y de difusión en el campo de la astronomía, Julieta Fierro es la tercera universitaria que recibe esta distinción, que en 1974 se le otorgó a Luis Estrada y en 1992 a Jorge Flores.

Diversas investigaciones, 19 libros, una publicación semanal en el periódico *Excelsior* dirigida a ni-



Foto: Juan Antonio López

ños, una colaboración periódica e ininterrumpida en la revista infantil *Chispa*, suplementos, boletines, conferencias, talleres, exposiciones y un gran amor a su profesión son algunas de las actividades que a la astrónoma le han valido para merecer el Premio Kalinga de Divulgación Científica 1995.

En opinión de Julieta Fierro, la divulgación de la ciencia es una manera alterna de educar, que abre las ventanas para que la gente tenga curiosidad y busque respuestas por sí sola. Esa es una poderosa razón para fomentarla.

## Casi un millón de especies animales podría extinguirse

Según la ONU ello ocurriría en los próximos cinco años; la fauna silvestre mexicana corre también grave peligro

□ 23



Foto: Secretos del Mundo Animal. Reader's Digest

## Ingeniería tiene seis nuevos laboratorios

Con una extensión de poco más de mil metros cuadrados, el 27 de octubre quedaron formalmente concluidos los seis laboratorios de la carrera de Ingeniería en Telecomunicaciones. De esta manera, la Facultad de Ingeniería recibe la segunda obra construida con fondos del programa UNAM-Banco Interamericano de Desarrollo (BID). En 1996 quedará instalado todo el equipo de estas nuevas instalaciones.

□ 5

### Investigaciones en Materiales

Juan Carlos Cheang y Javier Revilla Vázquez, premios a la mejor tesis doctoral

□ 4

### Televisión educativa

TV UNAM llegará a todo el país, al incorporarse al canal de EDUSAT

□ 7

### Informe de Fisiología Celular

La multidisciplinaria en problemas ambiciosos, vía para impactar internacionalmente: Dreyfus

□ 11

### Acuerdo UNAM-STUNAM

23 mil trabajadores serán beneficiados con 16 por ciento de aumento salarial

□ 12



*invitan al*

# CONFERENCIA DE LA FARRERA DE INGENIERIA GEOFISICA

- @ CENTROS DE INVESTIGACIONES
- @ INSTITUTOS
- @ EXHIBICION DE EQUIPOS
- @ EVENTOS CULTURALES, DEPORTIVOS Y SOCIALES

NOVIEMBRE 6-10 1995  
PALACIO DE MINERIA Y  
FACULTAD DE INGENIERIA

INFORMES

DEPTO. DE ING. GEOFISICA, F.I. CU  
622 0852 622 0853



Diseño: Acantilado Asociados S.C.

# Julietta Fierro recibirá por su labor de divulgación el Premio Kalinga 1995

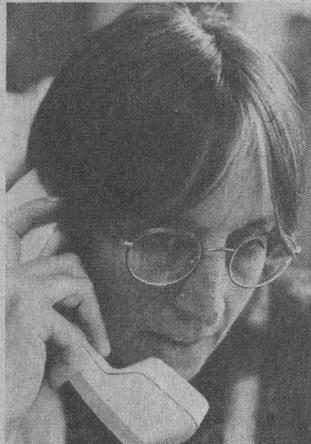
*Es la tercera universitaria que recibe esta distinción. En su opinión la tarea de divulgar la ciencia representa una manera alterna de educar*

**U**na vez más la excelencia académica de la UNAM es motivo de reconocimiento por parte de organismos internacionales. En esta ocasión, por su arduo trabajo en la divulgación de la ciencia, la UNESCO ha nombrado a la maestra Julieta Fierro Gossman, investigadora del Instituto de Astronomía (IA), Premio Kalinga 1995.

Reconocida en el medio científico por su labor docente, de investigación y de divulgación en el campo de la astronomía, la maestra Julieta Fierro es la tercera universitaria que recibe esta distinción (en 1974 se otorgó a Luis Estrada y en 1992 a Jorge Flores Valdés), y se suma a la lista de investigadores de la talla de Louis de Broglie, George Gamow y Bertrand Russell, premios Nobel en su campo de estudio que en 1952, 1956 y 1957, respectivamente, también fueron galardonados con el premio que concede la UNESCO.

Diecinueve libros, diversas investigaciones, una publicación semanal en el periódico *Excelsior* dirigida a niños, una colaboración periódica e ininterrumpida en la revista infantil *Chispa*, suplementos, boletines, conferencias, talleres, exposiciones y un gran amor a su profesión son algunas de las actividades que a la astrónoma le han valido para merecer el Premio Kalinga de Divulgación Científica 1995.

En entrevista con *Gaceta UNAM*, la investigadora externó que la divulgación de la ciencia representa una manera alterna de educar, "pienso que el secreto de una buena educación es la autoeducación, y la divulgación de la ciencia abre esas ventanas, hace que la gente tenga curiosidad y busque las respuestas



Julieta Fierro.

por sí solas. Esa es una razón muy poderosa para seguir fomentando esta actividad".

Añadió que la divulgación de la ciencia debe canalizarse en todos los niveles de enseñanza y entre los mismos investigadores, esto con la finalidad de que tengan conocimiento del trabajo que sus colegas hacen en otros campos de estudio y contribuyan a que el conocimiento científico de su comunidad aumente.

Dueña de una alegría y optimismo desbordantes, la galardonada piensa que entre más heterogéneas sean las maneras de divulgar la ciencia, "vamos a tener más éxito, dado que el público receptor es muy diverso. A mí me encanta impartir conferencias, creo que es de las cosas que mejor hago, el problema aquí es que ese método de divulgación se restringe sólo para un grupo muy pequeño".

Desde luego "me encanta lo de los museos de ciencia. Montar exposiciones en las estaciones del Metro es muy bonito, porque miles y miles de personas que probablemente nunca entran a un museo también tiene un acercamiento con

la ciencia. En este sentido, considero que una de las grandes cosas que ha hecho *Universum* ha sido precisamente abrir espacios para la divulgación de la ciencia en el Metro".

## **Todos Podemos Divulgar la Ciencia**

Para Julieta Fierro la divulgación de la ciencia no es propia sólo de los investigadores, "esta labor la puede desempeñar cualquier persona comprometida que se lo tome en serio", y el secreto está en ser auténtico y en entender cabalmente lo que uno está tratando de divulgar. "Desgraciadamente algunos educadores somos muy torpes, queremos explicar algo que nosotros no hemos entendido, y si no logramos ese entendimiento estaremos divulgando de manera incorrecta".

La galardonada -cuyas investigaciones se han abocado principalmente al estudio de la materia interestelar- no disimuló su regocijo al señalar: "me siento muy feliz por recibir este premio y por ser universitaria. La Universidad para mí ha sido la vida. Desde que ingresé a la Facultad de Ciencias como estudiante vengo casi todos los días, y esta casa de estudios se ha convertido en la fuente de mi existencia total. Aquí están mis amigos, mi trabajo, mi estímulo para seguir adelante, todo".

Además, concluyó, con este reconocimiento la Universidad cumple con sus funciones primordiales: docencia, investigación y difusión de la cultura; y al mismo tiempo demuestra que, como en cualquier otra universidad de prestigio internacional, en la UNAM se hace divulgación de la ciencia de manera extraordinaria. ■

## **Divulgadora científica en el campo de la astronomía**

*Distinguida con el Premio Kalinga 1995 de Divulgación Científica, que desde 1951 se otorga ininterrumpidamente a quienes han realizado una labor relevante en la divulgación de la ciencia, la maestra Julieta Fierro ha sido una ardua divulgadora científica en el campo de la astronomía.*

*Maestra en Ciencias por la UNAM, Julieta Fierro es investigadora titular "A" de tiempo completo del Instituto de Astronomía y profesora de la Facultad de Ciencias. Perteneció al Sistema Nacional de Investigadores y ha sido acreedora a una Cátedra Patrimonial de Excelencia nivel III por parte del Conacyt.*

*Es vicepresidenta de la Comisión 46, dedicada a la enseñanza de la astronomía de la Unión Astronómica Internacional, y será nombrada presidenta de dicha comisión en 1997, en Japón.*

*El área de trabajo de Julieta Fierro ha sido la materia interestelar, y últimamente ha escrito varios trabajos acerca del Sistema Solar. Actualmente es jefa de Difusión del Instituto de Astronomía y editora de su boletín Orión. Ha escrito 19 libros de divulgación de la astronomía, así como decenas de publicaciones diversas. Participa activamente en programas de radio y televisión y es colaboradora de los periódicos La Jornada y Excelsior.*

# Juan Carlos Cheang y Javier Revilla Vázquez, Premios IIM-UNAM-IUSA

Un incentivo para mejorar los niveles de excelencia

Para el doctor Ariel Valladares, director del Instituto de Investigaciones en Materiales (IIM), el Premio IIM-UNAM-IUSA "es un esfuerzo más para cumplir con la misión de incentivar cada vez mejores niveles de excelencia en el plano nacional, siempre con la perspectiva de los desarrollos internacionales".

El IIM, conjuntamente con Industrias Unidas SA (IUSA), iniciaron un programa de becas complementarias mediante un fideicomiso que ha permitido, en el último año, becar a 40 estudiantes que desean hacer su tesis de licenciatura en el área de Materiales.

"Con estos complementos a las becas tradicionales hemos sido capaces de aumentar los montos hasta 3.5 salarios mínimos para los mejores promedios, logrando con ello un influjo de licenciados sin precedente en la historia del instituto."

A la fecha, el número de estudiantes de servicio social, de licenciatura y de posgrado en el IIM rebasa los 270.

Ambos obtuvieron el galardón por realizar la mejor tesis doctoral en el área de ciencias de materiales. María Isabel Delgadillo, del Cinvestav, recibió mención honorífica

**E**l trabajo de investigación a nivel doctoral es la columna vertebral y la razón de ser de la vida académica de esta institución, aseguró el rector José Sarukhán al presidir la ceremonia de entrega del Premio Nacional IIM-UNAM-IUSA, a la mejor tesis doctoral en el área de ciencias de materiales.

En esta primera versión del Premio IIM-UNAM-IUSA fueron galardonados los doctores Juan Carlos Cheang Wong, investigador del Instituto de Física por el trabajo recepcional *Interdependencia entre la Composición en Oxígeno, las Propiedades Físicas y los Mecanismos de Crecimiento de Película de YBaCuO (Itrio Bario Cobre)*, y Javier Revilla Vázquez, del Centro de Investigaciones en Polímeros de COMEX por el trabajo doctoral *La Síntesis y Caracterización de Tensoactivos Polimerizables Portadores de un Grupo Sacárido*.

Por otra parte, la doctora María Isabel Delgadillo Cano, investigadora del Cinvestav, recibió mención honorífica por el protocolo de investigación doctoral *Estructura de Metales del Tipo 3d a Temperaturas Finitas*.

## Sana Competencia Científica

En la ceremonia de premiación, realizada en el auditorio del Instituto de Investigaciones en Materiales (IIM) el 27 de octubre, el doctor Sarukhán indicó que la existencia de este premio responde a la necesidad de estimular a los jóvenes mexicanos, "independientemente del lugar donde hayan realizado su investigación, para fortalecer el posgrado nacional en el área de materiales y establecer con ello una sana competencia científica".



Carlos Cheang.



Javier Revilla.

Indicó que una de las preocupaciones del IIM y su comunidad académica ha sido impulsar la formación de recursos humanos en esa área gracias al fideicomiso constituido por la empresa Industrias Unidas, SA, de la administración central de la UNAM y del propio instituto, que ha permitido otorgar 40 becas a estudiantes así como ofrecer dicho premio.

Al respecto el doctor Ariel Valladares Clemente, director del IIM, señaló que desde la fundación de ese instituto -en 1967-, ha sido factor de cambio nacional en la ciencia y la ingeniería de los materiales, "y ha mantenido la convicción de realizar investigación y fomentar los estudios de alto nivel estableciendo un posgrado de excelencia de relevancia internacional".

En este contexto, dijo, "el Premio IIM-UNAM IUSA es un esfuerzo más de nuestra dependencia para continuar con la misión de incentivar cada vez mejores niveles de excelencia en el plano nacional



María Isabel Delgadillo Cano.

con la perspectiva del desarrollo internacional".

Estuvieron presentes en el acto el doctor Gerardo Suárez Reynoso, coordinador de la Investigación Científica, y el licenciado Mario Campesino Romeo, en representación del ingeniero Alejandro Peralta Soto, director General del Grupo Controles IUSA. ■

# Listos, los laboratorios de la carrera de Ingeniería en Telecomunicaciones

*Ubicados en la Facultad de Ingeniería, representan una de las primeras obras construidas con fondos del programa UNAM-Banco Interamericano de Desarrollo*

**C**ON UNA EXTENSIÓN DE POCO MÁS DE MIL METROS CUADRADOS, EL 27 DE OCTUBRE QUEDARON FORMALMENTE CONCLUIDOS LOS LABORATORIOS DE LA CARRERA DE INGENIERO EN TELECOMUNICACIONES, EN LA FACULTAD DE INGENIERÍA (FI). ÉSTA ES UNA DE LAS PRIMERAS OBRAS CONSTRUIDAS CON FONDOS DEL PROGRAMA UNAM-BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID).

Los seis nuevos laboratorios, ubicados en el tercer piso del edificio *Luis Valdez Vallejo*, en el Anexo de la FI, permitirán atender debidamente las actividades que desde hace cuatro años, cuando se creó la carrera de Ingeniería en Telecomunicaciones, se desarrollan en los pisos inferiores.

Los nuevos laboratorios corresponden al área de Procesamiento de Señales, de Comunicaciones Ópticas, de Microondas y Satélite, de Comunicación Digital, de Sistemas de Comunicación, y de Alta Frecuencia.

En la ceremonia en la que se entregó la construcción, a cargo de la Dirección General de Obras y Servicios Generales (DGOSG), el ingeniero José Manuel Covarrubias Solís, director de la FI, manifestó el beneplácito de la facultad "por disponer de este nuevo espacio para la instalación de uno de los laboratorios más importantes, el de Telecomunicaciones, en función de esta carrera que se inició hace cuatro años, y que va a tener un grandísimo desarrollo, pues va a contribuir en la solución de muchos problemas que en ese sector tiene el país".

Al reconocer la labor de los constructores por la alta calidad con la que fue edificada la obra, el ingeniero Covarrubias Solís agradeció a la DGOSG su apoyo en la construcción de la misma.



Foto: Francisco Cruz

Cómodos y amplios espacios de los nuevos laboratorios en la Facultad de Ingeniería.

Informó que será en el segundo semestre de 1996 cuando se tendrán los laboratorios instalados con todo el equipo que requiere, lo cual permitirá tener un mayor espacio para el cabal desarrollo académico de los alumnos.

## Egresó la Primera Generación

El 7 de septiembre del presente año egresó la primera generación de la carrera de Ingeniería en Telecomunicaciones, que fue creada en 1992. En esa ocasión 16 alumnos recibieron medallas y trofeos por ser los primeros en concluir dicha licenciatura en nuestro país.

Esa primera generación surgió, precisamente, cuando en México se intensificó la apertura a la competencia en los servicios de telecomunicaciones.

Están presentes las supercarreteras de la información en las que se integran servicios de voz,

datos e imagen con el apoyo de tecnologías de fibras ópticas, satélites geoestacionarios y de órbitas bajas, satélites de radiodifusión y comunicaciones personales.

El objetivo de la carrera de Ingeniería en Telecomunicaciones es formar profesionistas del más alto nivel para que participen en actividades de diseño, planeación, operación, instalación y mantenimiento de redes y sistemas de telecomunicaciones, investigación y desarrollo tecnológico, capacitación, evaluación y selección de equipo.

El ingeniero en telecomunicaciones tiene una sólida formación en aspectos básicos de física, química y matemáticas, además de la de ciencias de la ingeniería, y está capacitado para un manejo profundo de los conceptos de la ingeniería aplicada, por lo que cuenta con los recursos que le permiten adaptarse a los cambios tecnológicos que se presentan con rapidez en el mundo. ■

**Aportaciones económicas para contribuir al desarrollo de México**

*El 18 de enero de 1994 la UNAM suscribió un acuerdo con el Banco Interamericano de Desarrollo, mediante el cual recibió un crédito por 230.5 millones de dólares, con el propósito de elevar su capacidad docente y mejorar aspectos de su infraestructura.*

*Del monto total del préstamo el BID participó con 122 millones, el gobierno español, por conducto del Fondo del Quinto Centenario, con 30, y el gobierno federal mexicano aportó 78.5 millones. El propósito general del préstamo es contribuir al desarrollo económico y social de México, mediante la elevación de su capacidad científica y tecnológica, así como de otras áreas de la actividad universitaria.*

Los acervos de la UNAM

Hasta 1993 la Universidad disponía de 170 bibliotecas y cuatro millones 20 mil libros, distribuidos en facultades, escuelas, institutos, centros,

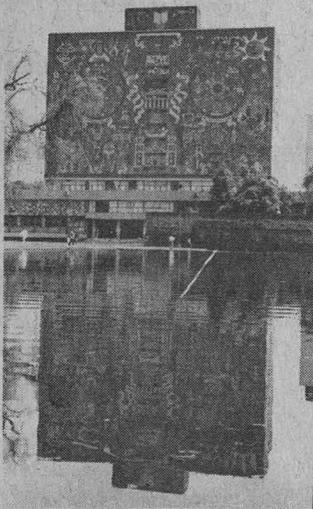


Foto: Juan Antonio López

direcciones generales, programas universitarios, observatorios, granjas, ranchos experimentales, barcos, estaciones y museos. Se calcula que la suma de sus acervos representa 60 por ciento del material bibliográfico nacional. El sistema bibliotecario de la UNAM desempeña un papel muy importante en el desarrollo de la docencia, la investigación y la difusión de la cultura, porque ofrece una amplia gama de alternativas, entre las que se pueden encontrar ejemplares del siglo XVI, incunables, libros raros, manuscritos, tesis de diversos temas, libros especializados, publicaciones periódicas, fotografías, diapositivas, carteles, juegos pedagógicos, mapas y planos.

## Las bibliotecas afrontan el problema de la globalización informativa

Adolfo Rodríguez Gallardo dijo que este proceso las conducirá a romper con el concepto de que los servicios que prestan son prácticamente exclusivos para la comunidad a la que pertenecen

**E**n los próximos años el reto de las bibliotecas académicas es afrontar la incorporación de las nuevas tecnologías, para determinar cómo pueden servir mejor al usuario, aseveró el maestro Adolfo Rodríguez Gallardo, director general de Bibliotecas de la UNAM.

En la conferencia *Las Bibliotecas Académicas Frente a la Presencia de las Nuevas Tecnologías de Información y las Telecomunicaciones*, organizada por la Coordinación de Humanidades y el Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas (CUIB), el maestro Rodríguez añadió que "la utilización de las nuevas tecnologías implica una gran creatividad, pero también un gran rigor en la normatividad; los tiempos en que cada quien hacía su propio sistema se fueron para siempre".

En este acto, realizado el 25 de octubre en el auditorio Mario de la Cueva, destacó que "debido a las computadoras y las telecomunicaciones la biblioteca se enfrenta al problema del ingreso a la globalización de la información, proceso que la va a llevar a romper con el viejo esquema de que los servicios que presta son prácticamente exclusivos para la comunidad a la que pertenecen".

Otro problema que deben resolver las bibliotecas, recalcó, es almacenar o recopilar más cantidad de información en forma expedita y, a la vez, comunicarse a alta velocidad con otras latitudes.

### Las Nuevas Tecnologías: 30 Años

El director de Bibliotecas de la UNAM señaló que muchas de las tecnologías ya tienen 30 años de

uso, por lo que no son tan nuevas. El uso tecnológico en las bibliotecas no se da exclusivamente en el proceso de acopio, organización y recuperación de información, sino también en algunos de sus servicios.

"Al referirnos al uso de las tecnologías de información nos referimos a máquinas de escribir, procesadores de palabras, a la elaboración de publicaciones domésticas con tecnología electrónica, al fotocopiado, a los faxes, al correo electrónico, entre otras."

Asimismo, el sistema de comunicación de la biblioteca también está influido por diferentes formas de tecnología. Se puede establecer comunicación telefónica, por cable, transferir voz por medio de la computadora; hay una amplia gama de opciones.

Aseveró que existe una gran diversidad de usos de las tecnologías que son informativas, como el sistema de seguridad de los libros, los equipos de televisión, grabadoras, videos, equipos de sonido, transparencias, cine, discos compactos, y equipos Braille para invidentes que utiliza la biblioteca.

Comentó que cuando a los bibliotecarios les hablan de tecnología de inmediato se piensa en las computadoras. Sin embargo, se han incorporado con éxito y naturalidad tal cantidad de tecnologías que, a veces, no se valoran, y explicó que otro de los factores que deben enfrentar las bibliotecas es que la tecnología ha demostrado que ante la gran velocidad de los avances, lo que hoy se considera lo más actualizado en unos cuantos años será totalmente obsoleto.

Además, recalcó, no hay una biblioteca en el mundo que pueda



Foto: Ignacio Romo

Adolfo Rodríguez Gallardo.

comprar todos los libros que se publican, ni una que pudiera comprar cada uno de los avances tecnológicos que se producen en un año sin correr el riesgo de que, al cabo de un lustro, tuviera un museo de tecnologías obsoletas.

"Tenemos que hacer un uso prudente de la tecnología, y evaluar cuál es la tecnología más factible dentro de un ambiente determinado en el cual se mueve la biblioteca; tenemos que analizar capacidades, velocidades y los recursos de cada una."

En los próximos años, apuntó, las bibliotecas académicas se enfrentarán a una demanda exhaustiva de los usuarios para disponer de más conexiones con bancos de información. "Si bien esa demanda nos va a llevar a una globalización de la información, también nos conducirá a la globalización de las responsabilidades y de los derechos de las instituciones". ■

# Tendrá mayor cobertura la producción de TV UNAM vía el canal de EDUSAT

Mediante un convenio suscrito con el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa, Televisión Universitaria accederá al sistema de escuelas de educación técnica de la SEP, Canal 22 y, con antena especial, a los canales 3 y 6

**L** ESTELA ALCÁNTARA  
 Las producciones de Televisión Universitaria (TV UNAM) podrán llegar a un mayor número de televidentes debido a que se incorporarán a la señal del canal de EDUSAT que se transmite a toda la República por los satélites *Morelos II* y *Solidaridad I*.

Este mecanismo, que permitirá a TV UNAM emitir a larga distancia sus programas de televisión educativos, es resultado del convenio de colaboración que el 24 de octubre suscribieron el maestro Gonzalo Celorio, coordinador de Difusión Cultural, y el ingeniero José Antonio Carranza, director general del Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE).

El convenio tendrá beneficios para ambas instituciones. Televisión Universitaria accederá a un mayor número de televidentes potenciales, ya que la señal de EDUSAT se transmite a todo el sistema de escuelas de educación técnica de la SEP, en Canal 22 durante las mañanas y, con antena especial, en los canales 3 y 6.

Asimismo, el ILCE podrá mejorar y aumentar la programación de su canal EDUSAT con las producciones de TV UNAM.

En cuanto a los objetivos específicos el convenio prevé la transmisión vía satélite de diplomados y cursos, la producción y coproducción de materiales televisivos de carácter didáctico o educativo, así como la colaboración en nuevos proyectos para las áreas de capacitación, producción y difusión de sus materiales.

El acuerdo entre el ILCE y TV UNAM ha rendido ya sus primeros frutos. Televisión Universitaria transmite actualmente 20 horas a la



Foto: archivo Gaceta UNAM

El convenio prevé la transmisión vía satélite de diplomados y cursos, la producción y coproducción de materiales televisivos de carácter didáctico o educativo.

semana por la señal de EDUSAT. Entre los programas que se pueden ver por dicho canal están los conciertos en vivo de la OFUNAM, así como algunas teleconferencias como el programa *Lo Crudo y lo Cocido*. *Mitos y Realidades de la Alimentación en México*; el diplomado de

Administración Municipal y el taller para padres y maestros, titulado *Creciendo Juntos*.

A la firma del convenio asistieron Guadalupe Ferrer, directora de Televisión Universitaria, y Felipe López Veneroni, director de Radio UNAM. ■

## TV UNAM, una productora que trasciende fronteras

Ante la falta de un canal propio, TV UNAM ha buscado alternativas de difusión en diferentes espacios. Por ejemplo, en 1993 firmó un convenio con la Coordinación de Radio, Cine y Televisión del gobierno del estado de Tlaxcala para transmitir, en esa entidad, programas relacionados con ecología y ciencia. O bien, con motivo del eclipse de Sol en julio de 1992, se transmitieron diversos programas por Canal 11 y en el canal estatal de Baja California Sur, entre otros ejemplos. TV UNAM también ha participado en la puesta en marcha, vía satélite, de un canal iberoamericano de televisión educativa, convocado por el Ministerio de Educación y Cultura del gobierno de España, cuyas primeras transmisiones se llevaron a cabo en 1993 por medio del sistema de Satélites Hispasat.

**invita**

A la presentación de la obra

**habitabilidad de la vivienda urbana**

Dr. Serafín Joel Mercado Doménech  
 Mtra. Rosa Patricia Ortega Andeane  
 Psic. María Gabriela Luna Lara  
 Lic. Cesáreo Estrada Rodríguez

Tendrá lugar el próximo martes 7 de noviembre, a las 19 horas, en la Casa Universitaria del Libro, ubicada en la esquina de Orizaba y Puebla, Col. Roma.



**FACULTAD DE PSICOLOGÍA**

## La relación UNAM-estado de Morelos, una relación con cimientos

*La relación de la UNAM con el estado de Morelos no es nueva. En mayo de 1989 firmaron el primero de una serie de convenios cuyo objetivo era estimular la cultura popular y preservar el patrimonio arqueológico e histórico de la entidad. De acuerdo con ese convenio, se creó una comisión de investigación acerca de la historia de Morelos encargada de reunir información suficiente acerca de la zona tolteca de Xochicalco, para que esta fuera declarada por la UNESCO como patrimonio de la humanidad. En octubre de 1992 la UNAM signó un convenio con el municipio de Temixco, para que estudiantes -principalmente de la Facultad de Odontología- realizaran su servicio social en esa comunidad. Asimismo, nuestra Universidad firmó un convenio con la Procuraduría Federal de Protección del Ambiente para reforestar el estado de Morelos. De acuerdo con este documento, firmado en 1993, la UNAM ayudó a la siembra de 250 mil arbustos en esa entidad.*

# UNAM-estado de Morelos, vínculo para fomentar la investigación en humanidades

*Mediante dos convenios dicha entidad y la Universidad impulsarán acciones orientadas a promover la docencia de alto nivel en esa área de la ciencia. También se atenderá la actividad del servicio social*

**L** GUADALUPE LUGO  
 La Universidad Nacional Autónoma de México signó dos convenios de colaboración con el gobierno del estado de Morelos; el primero de ellos para la realización del servicio social de prestadores de la UNAM en esa entidad, y el segundo para promover y fomentar la investigación y la docencia de alto nivel en el campo de las humanidades.

El primero de los acuerdos se refiere a la suma de esfuerzos entre la UNAM y el gobierno de ese estado, para que prestadores de servicio social, mediante programas específicos, atiendan a la comunidad morelense con estudios y acciones enfocados a mejorar la calidad de vida de la población de la entidad.

El segundo, el cual será aplicado mediante la Facultad de Filosofía y Letras (FFL) en colaboración con el Centro de Investigación y Docencia en Humanidades del Estado de Morelos (CIDHEM), se enfocará a la investigación y docencia en el campo de las humanidades, el cual contribuirá tanto en el establecimiento de las maestrías y doctorados como a la puesta en marcha de sistemas abiertos y a distancia en los niveles de licenciatura.

### La Presencia de la UNAM en Morelos

El 27 de octubre, en la ceremonia de firma de ambos convenios, presidida por el gobernador Jorge Carrillo Olea y realizada en el auditorio del Jardín Borda de esa entidad, el rector José Sarukhán señaló que la presencia de la UNAM en Morelos tiene tradición histórica, "ligada fundamentalmente al desarrollo científico y tecnológico del estado, y ahora en humanidades".



José Sarukhán y Jorge Carrillo Olea.

Foto: Marco Milanes

Al referirse al convenio correspondiente al servicio social, el doctor Sarukhán indicó que este requisito establecido para los pasantes de licenciatura ha tenido un desarrollo importante en la UNAM, "especialmente el que llamamos servicio social multidisciplinario, donde se agrupan estudiantes de diferentes carreras como arquitectos, médicos, ingenieros, abogados y veterinarios, quienes acuden a zonas rurales realmente marginales a trabajar con las comunidades para tratar de contribuir y colaborar en la solución de problemas específicos".

En este sentido el licenciado Ariosto Genel García, director general del sistema DIF Morelos, explicó que la UNAM y esa dependencia cumplirán, el próximo 12 de noviembre, un año de llevar los beneficios del programa de atención bucodental gratuita a comunidades morelenses de la zona oriente.

Por su parte, el rector Sarukhán subrayó que la UNAM ha realizado un esfuerzo enorme primero en colaboración con su Facultad de Odon-

tología y, posteriormente, con los campus de Iztacala y Zaragoza "al grado de que se atienden poco más de un millón 250 mil personas al año en el servicio social odontológico en el área metropolitana".

### Las Humanidades, Básicas para el Desarrollo

Por otra parte el doctor Ricardo Guerra Tejada, director general del CIDHEM, señaló que las humanidades no son complemento o lujo, "sino condición necesaria para la formación del hombre" tanto en el plano del desarrollo científico-tecnológico como en el político y económico.

Finalmente Jorge Carrillo Olea, gobernador del estado de Morelos, al referirse a ambos extremos de vinculación de la UNAM con la entidad -el servicio social y la investigación y la docencia de alto nivel en el área de humanidades-, reconoció que dicha cooperación enriquecerá tanto a la vida social como a la oferta de educación universitaria de educación superior para los morelenses. ■

# La carrera en Planificación para el Desarrollo Agropecuario, un esfuerzo interdisciplinario

*Al celebrarse el XV aniversario de esa licenciatura Simón Avila Pacheco dijo que administrar racionalmente los escasos recursos de los que dispone el sector agropecuario es el principal desafío de sus egresados*

GUSTAVO AYALA

Administrar racionalmente los escasos recursos de los que dispone el sector agropecuario y los productores de nuestro país es el principal desafío que deben afrontar los egresados de la carrera de Planificación para el Desarrollo Agropecuario, manifestó el licenciado Simón Avila Pacheco, profesor de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales (ENEP) Aragón.

En la celebración del XV Aniversario de la Licenciatura en Planificación para el Desarrollo Agropecuario, el 26 de octubre en el Auditorio A9 de la ENEP Aragón, Simón Avila subrayó que las condiciones que vive el sector agropecuario son similares e incluso más graves que las que se presentaban hace 15 años, cuando nació la carrera.

El reto, al fundarse la carrera, era darla a conocer y buscar un espacio en el ámbito laboral, pero gracias a la perspectiva de cambio, su posibilidad de incorporación se resolvió.

Actualmente algunos factores como la crisis económica, el abatimiento de los niveles de participación del Estado, la reorientación de nuestra economía y la globalización, hacen que el planificador tenga un reto mayor que en aquella época.

El licenciado Avila Pacheco recordó que para crear la carrera se buscó la formulación de una propuesta curricular en la que se articularan por lo menos cuatro concepciones: una de carácter social, otra económica-administrativa, una más tecnológica y finalmente la planeación, que abarcaría a todas ellas.

"Nos enfrentamos a una serie de dificultades. En primera instancia, ¿cuál era el personal docente que iba a dirigir y llevar a cabo esta



Claudio Merrifield Castro entregó reconocimientos a seis maestros fundadores de la carrera. En la gráfica Simón Avila recibe el propio.

propuesta?. Conocíamos antropólogos, sociólogos, agrónomos e historiadores-geógrafos, pero no conocíamos gente que tuviera una perspectiva integral de todos los problemas del sector agropecuario en función de la planificación."

## **Concepción Interdisciplinaria en el Docente**

El reto era enfrentarnos a la posibilidad de crear en la conciencia del docente una concepción interdisciplinaria y que fuera capaz de transmitirla a los estudiantes en formación. Lo más difícil era formular alternativas de respuesta a los problemas que se iban a analizar.

El catedrático de la ENEP Aragón apuntó que "se dice que el hombre es inhábil para dos cosas, para aquello que teme y para aquello que no le interesa. Yo los convoco a que propongan modelos alternativos a la población de nuestro medio rural, aun en las condiciones

adversas en las que se encuentra: escasez de tierra, abatimiento en términos de la erosión, créditos inaccesibles y escasos, nulo apoyo del Estado, y desigualdad en la comercialización y en el mercadeo."

## **La Carrera, Acorde con la Sociedad**

Entre tanto el maestro Juan Antonio Recio Velarde, primer coordinador de la licenciatura en la ENEP Aragón, dijo que desde sus inicios el proyecto de la carrera estuvo acorde con las condiciones y requerimientos de la sociedad mexicana. "Se vivían momentos en los cuales la planificación, como un instrumento promotor y orientador del desarrollo, tenía amplia aceptación y vigencia. En 1980, después de varios años de severa crisis, se hablaba de la necesidad de administrar la abundancia".

Pasa a la página 10

**12 generaciones han producido la licenciatura en Planificación para el Desarrollo Agropecuario**

*Creada en 1981, durante la dirección del licenciado Sergio Isaac Rosas Romero, la licenciatura en Planificación para el Desarrollo Agropecuario sólo se imparte en la Escuela Nacional de Estudios Profesionales (ENEP) Aragón.*

*A la fecha, han egresado 12 generaciones de la misma, cuyos niveles de preparación, de acuerdo con los coordinadores de la carrera, son muy satisfactorios.*

*Entre los principales galardones obtenidos por egresados de la carrera destacan el Premio Nacional de Administración Pública, y la distinción al Servicio Social Multidisciplinario en más de cinco ocasiones con la Medalla Gustavo Baz Prada.*

*Asimismo, en los 15 años de vida de la carrera, sus egresados se han incorporado como docentes e investigadores en diversas dependencias académicas tanto de la UNAM como de las universidades Autónoma Metropolitana y Autónoma de Chapingo, así como en diversas dependencias de los sectores público y privado relacionadas con el medio rural.*

Foto: Daniel Romo

Lo ideal sería que el Estado mexicano participara en el campo como lo hacen Estados Unidos y la Comunidad Europea, con programas de apoyo extremadamente fuertes y sólidos: Roberto Aceves

La carrera en...

Viene de la página 9

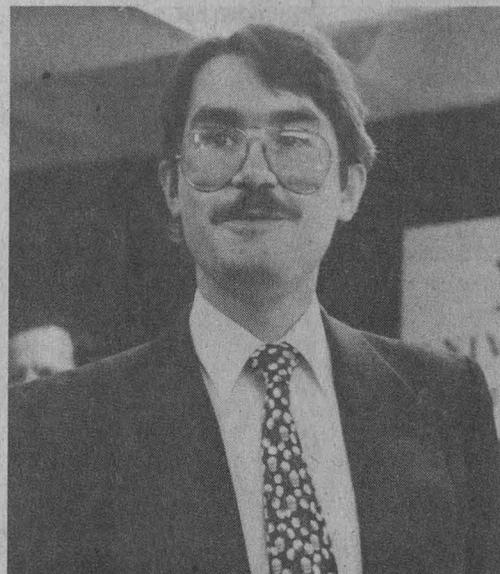
Paralelamente, en aquellos años los sectores público y académico del país impulsaron otros proyectos importantes como el desarrollo de instituciones tecnológicas, industriales y agropecuarias, acciones por medio de las cuales se intentaba impulsar la estructura productiva.

En su momento el licenciado Roberto Aceves Avila, asesor del subsecretario de Planeación de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, estableció que a pesar de que una cuarta parte de la población económicamente activa labora en el sector agropecuario, éste sólo genera el ocho por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) de México, del cual 72 por ciento proviene de actividades agrícolas, 24 por ciento de ganaderías y el restante cuatro por ciento de actividades forestales.

En su ponencia *Consideraciones en Torno a la Actual Política Agropecuaria en México*, el asesor de dicha secretaría agregó que en 1990 la población activa en el país era de 23 millones 403 mil habitantes, de los cuales casi cinco millones 200 mil laboraban en el sector agropecuario.

Indicó que de acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI), de la población que labora en el campo, 26 por ciento no recibe ingresos, 32 por ciento obtiene menos de un salario mínimo, 27 por ciento de uno a dos salarios mínimos, cinco por ciento de dos a tres, y sólo 4.5 por ciento recibe más de tres salarios mínimos; el restante 5.5 por ciento no especificó ingresos.

El licenciado Aceves Avila informó que en 1994 los principales productos que México importó fue-



Roberto Aceves Avila señaló que a pesar de que una cuarta parte de la población económicamente activa labora en el sector agropecuario, éste sólo genera el ocho por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) de México.

Foto: Daniel Romo

ron: 21 por ciento soya, 12 por ciento sorgo, 10 por ciento productos agrícolas, nueve por ciento maíz y ocho por ciento frutas frescas; en tanto que las exportaciones fueron 25 por ciento verduras, 15 por ciento jitomate, 13 por ciento café, 13 por ciento otras frutas frescas y 13 por ciento ganado vacuno.

Explicó que el campo es un sector fuertemente expuesto a distintos riesgos como el clima y la volatilidad de los mercados. Además, una de las principales causas de la caída en la inversión y el ahorro en el sector ha sido la falta de un marco jurídico seguro.

“Lo ideal sería que el Estado

mexicano participara en el campo como lo hacen Estados Unidos y la Comunidad Europea, con programas de apoyo extremadamente fuertes y sólidos, pero demasiado costosos; el problema es que en México no tenemos los recursos para competir en las mismas condiciones de montos.”

Finalmente el maestro Claudio Merrifield Castro, director de la ENEP Aragón, entregó reconocimientos a seis maestros fundadores de la carrera, así como al diseñador del logotipo de la licenciatura en Planificación para el Desarrollo Agropecuario. ■



SOCIEDAD MEXICANA DE MICOLOGIA, A.C.

Invita

A la ceremonia de los XXX años de su fundación, que se celebrará el viernes 17 de noviembre, de las 9 a las 14 horas, en el Auditorio del Jardín Botánico Exterior, Ciudad Universitaria.

# La producción editorial, vía para influir en el contexto científico mundial

*Al rendir su segundo informe de labores como director del Instituto de Fisiología Celular, el doctor Georges Dreyfus señaló que por medio del trabajo multidisciplinario también puede lograrse ese objetivo*

**D**ebemos enfocar nuestros esfuerzos para impactar mucho más activamente en la ciencia internacional por medio de la atención multidisciplinaria de problemas más ambiciosos y trascendentes, comentó el doctor Georges Dreyfus Cortés, director del Instituto de Fisiología Celular (IFC), al dar lectura a su segundo informe de labores correspondiente a 1994.

En una ceremonia que tuvo lugar el 26 de octubre en el auditorio del instituto, el doctor Dreyfus informó que la productividad editorial de ese año en el IFC fue de 53 artículos publicados en revistas internacionales, dos en nacionales, 20 capítulos en libros y cuatro volúmenes publicados o reimpressiones.

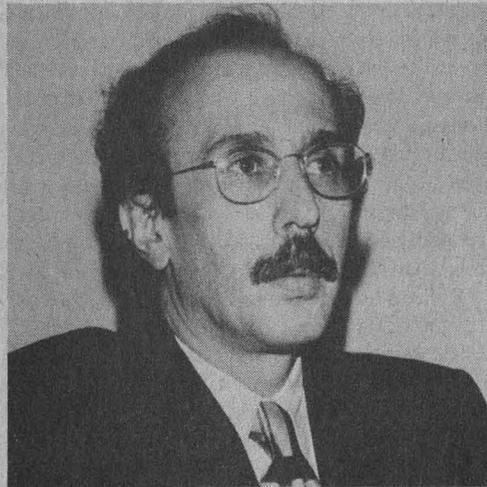
"Pareciera que lo estamos haciendo bien. Sin embargo debemos lograr, mediante estas publicaciones, influir mucho más directamente en el ámbito de lo que ocurre en la ciencia mundial", acotó.

Tal vez, dijo, debemos enfocar nuestra atención y energía para encontrar la forma de penetrar esa barrera del reconocimiento de la ciencia internacional.

De esta manera, destaca la designación como investigadores eméritos de los doctores Antonio Peña y Armando Gómez Puyou, por su labor tanto en la investigación como en la docencia y por su visión para impulsar lo que se transformó en lo que hoy es y significa el IFC.

## **Líneas de Investigación de Punta**

En relación con las líneas y programas de investigación en que trabajan las tres áreas en que se



El doctor Georges Dreyfus informó que la productividad editorial de ese año en el IFC fue de 53 artículos publicados en revistas internacionales, dos en nacionales, 20 capítulos en libros y cuatro volúmenes publicados o reimpressiones.

Foto: Francisco Cruz

divide el IFC mencionó que el Departamento de Neurociencias, integrado por 21 investigadores y nueve técnicos académicos, incluye áreas como los ritmos circádicos, los mecanismos de aprendizaje, la neurofarmacología, los canales iónicos y la neuroquímica de la transmisión.

El Departamento de Bioenergética, en el que laboran 18 investigadores y 12 técnicos académicos, maneja las siguientes líneas de investigación: enzimas traductoras de energía, mecanismos de acción humana, metabolismo intermedio, enzimología en solventes orgánicos y la ecología clínica.

En el Departamento de Microbiología, que tiene 12 investigadores y ocho técnicos académicos, se trabajan las áreas de transporte iónico en levaduras, metabolismo nitrogenado en levaduras, diferenciación celular, inmunidad en cisticercosis y oxidasas bacterianas, entre otros. Destacó que la gran mayoría de los investigadores del

IFC pertenece al Sistema Nacional de Investigadores.

## **Formación Multidisciplinaria de Recursos Humanos**

Durante 1994 asistieron al IFC 107 alumnos becarios: 28 de licenciatura, 43 de maestría y 36 de doctorado.

Acudieron 19 alumnos de servicio social: 11 de la Facultad de Ciencias (FC), cuatro de Medicina, uno de Química y otro de la ENEP Iztacala; dos más son de la Escuela de Biología de la Universidad Autónoma de Puebla.

El personal del IFC impartió diversos cursos en diferentes dependencias universitarias: las facultades de Ciencias, Ingeniería, Medicina Veterinaria y Zootecnia, la de Química, la de Psicología, de Estudios Superiores Zaragoza, el Instituto de Investigaciones Biomédicas y la Unidad Académica de los Ciclos Profe-

**El Departamento de Biología Experimental, germen del Instituto de Fisiología Celular**

*El Instituto de Fisiología Celular tiene su antecedente directo en el Departamento de Biología Experimental, del Instituto de Biología, que se formó en 1967. Durante los años siguientes se incorporaron a este departamento diversos especialistas, lo justificó, en enero de 1979, la creación del Centro de Investigaciones en Fisiología Celular. Algunos años después (1985), el Consejo Universitario le otorgó la categoría de instituto.*

Pasa a la página 12

La Unidad de Biología Molecular será uno de los apoyos más importantes y determinantes en la vida de este instituto, ya que es una disciplina de la cual no podemos prescindir: George Dreyfus

### La producción editorial...

Viene de la página 11

sional y de Posgrado (UACPyP).

"Lo anterior demuestra que entre los investigadores existe una conciencia general de que deben participar en la docencia para acceder a los alumnos que nutren nuestros posgrados."

De los alumnos que obtienen su licenciatura provienen principalmente de la FC. En total se concluyeron 22 tesis en este nivel. De maestría mayoritariamente fueron de la UACPyP, y en total 12. De doctorado se concluyeron cuatro tesis.

Llegado este punto, subrayó que la edad promedio de los estudiantes del doctorado del IFC es de 31 años, cifra muy alta. Por tanto, habría que pensar en un mecanismo para lograr que los estudiantes se incorporen mucho más temprano de lo que lo están haciendo a este nivel de estudio. Estamos pensando en la posibilidad

de acelerar el transcurso de los alumnos de la licenciatura al doctorado.

El doctor Dreyfus hizo especial mención al trabajo de la Unidad de Biología Molecular. "Será uno de los apoyos más importantes y determinantes en la vida de este instituto, pues no nos queda la menor duda de que la biología molecular es una herramienta sumamente poderosa de la cual no podemos prescindir".

Dijo, además, que actualmente en el IFC están a punto de culminar un proceso de expansión como el que vivieron hace 10 años. "Esta fase de crecimiento nos permitirá consolidar grupos de investigación en los tres departamentos y llevar a cabo nuevas contrataciones de investigadores jóvenes que nos permitan planear el desarrollo de áreas de conocimiento de actualidad".

El nuevo edificio, añadió, albergará a investigadores del Departamento de Neurociencias.

### Ejercicio Académico de Autocrítica

El doctor Gerardo Suárez Reynoso, coordinador de la Investigación Científica, comentó que el IFC es una figura paradigmática, por dos razones fundamentales. En primer lugar, la gran capacidad que se ha desarrollado en el instituto, uno de los más jóvenes del subsistema de la investigación científica, para formar personal de alto nivel.

En segundo lugar, opinó que si bien es cierto que se ha llegado a un buen nivel, "deben buscarse nichos de oportunidad" para definir lo que debe ser la Escuela Mexicana de Ciencias, lo cual sería posible lograr si el IFC se planteara grandes retos. ■

## Acuerdo salarial entre la Universidad y el Sindicato

La huelga a que había sido emplazada la Universidad Nacional Autónoma de México para las cero horas del miércoles 1 de noviembre fue conjurada el pasado martes 31 al llegar a un acuerdo la institución y el Sindicato de Trabajadores de esta casa de estudios (STUNAM), en cuanto a un incremento salarial de 16 por ciento para los aproximadamente 23 mil trabajadores administrativos de base.

La firma del documento que concede a los trabajadores administrativos de base ese incremento en los salarios tuvo lugar en el edificio

de las Comisiones Mixtas a las 22 horas del 31 de octubre. Suscribieron el acuerdo el doctor Salvador Malo, secretario administrativo de la UNAM, y el ingeniero Agustín Rodríguez Fuentes, secretario general del STUNAM.

El doctor Salvador Malo, al conocer la decisión sindical de aceptar el incremento salarial propuesto por la Universidad, señaló que "esto permitirá la continuidad de los trabajos de la casa de estudios sin interrupción y hará posible que trabajemos juntos por la institución". ■



El Instituto de Geofísica de la UNAM,

tiene el agrado de invitar a la conferencia:

"Multidisciplinary investigations of paleoenvironmental change in the central Mexican Highlands"

que impartirá el

Dr. Sarah O'Hara

Department of Geography  
University of Sheffield, United Kingdom

el próximo

viernes 3 de noviembre de 1995  
de las 13:00 a las 14:00 hrs.

en el Auditorio Ricardo Monges López

2º Piso, Edificio Principal del Instituto de Geofísica  
Cecilio Estigarribia, Ciudad Universitaria

# Desarrolla el Cinvestav un equipo no contaminante para producir tortillas

*Este prototipo ofrece ventajas en relación con el sistema tradicional: ahorra energía y ensucia menos cantidad de agua, no genera aguas residuales, no se pierden las proteínas ni las fibras del maíz y es más higiénico*

**U** N grupo multidisciplinario de 20 científicos del Centro de Investigaciones y Estudios Avanzados (Cinvestav) del Instituto Politécnico Nacional (IPN), trabaja en la creación de una máquina que reducirá el tiempo de fabricación de la tortilla de 18 horas a cuatro minutos, aproximadamente.

Entre las ventajas que ofrecerá el nuevo proceso, comparado con el sistema tradicional, destacan: que no genera aguas residuales, no se pierden las proteínas ni las fibras del maíz, es más higiénico, ahorra energía y ensucia menos cantidad de agua.

Lo anterior lo dio a conocer el doctor Feliciano Sánchez Sinencio, investigador del Cinvestav y uno de los científicos que trabajan en el proyecto, durante la conferencia *Biopolímeros, el Caso de la Tortilla Mexicana*, que se llevó a cabo el 20 de octubre en la sala de conferencias del Instituto de Investigaciones en Materiales (IIM).

La nueva maquinaria, que aún se encuentra en la fase experimental, no contamina la atmósfera, lo que sí sucede con el método que actualmente se está utilizando en las principales ciudades del país.

En ese sentido, el investigador del Politécnico informó que de acuerdo con diversos estudios realizados en Estados Unidos por científicos de ese país, aproximadamente entre 20 y 30 por ciento de la contaminación ambiental que se genera en EU es producida por las máquinas tortilladoras, ya sea por fugas de gas butano, malas instalaciones o alto índice de contaminación del agua que se utiliza.

Cifras proporcionadas por el doctor Sánchez Sinencio revelan que



El doctor Feliciano Sánchez señaló que actualmente el grupo interdisciplinario del Cinvestav se ha entregado a la tarea de estudiar diversas clases de maíz para determinar sus cualidades y analizar su posible incorporación en el nuevo proceso.

Foto: Daniel Romo

en México se consumen alrededor de 900 millones de tortillas al día, un promedio de nueve tortillas por habitante cada 24 horas, lo que tiene un costo aproximado de cuatro mil millones de dólares anuales.

Al respecto, el investigador del Cinvestav reiteró la necesidad que se tiene en nuestro país de construir nuevas tecnologías que ayuden en la alimentación del mexicano y ahorren tiempo, dinero y esfuerzo.

La reducción del tiempo en la fabricación de tortillas entre el procedimiento tradicional y el nuevo se debe, principalmente, a que este último lleva implícito el molino, sólo se le coloca el maíz, se le bombea la cal y el agua, y en un lapso de entre cuatro y cinco minutos está lista la tortilla. En este método el ahorro de energía es uno de los puntos primordiales, no se utiliza el tradicional gas butano, sino que se están buscando diversas fuentes de ener-

gía alternas que contaminen menos.

Otro de los resultados obtenidos con el desarrollo de este proyecto es que los científicos han podido establecer patrones de calidad, mediante los cuales se determina si la tortilla lleva implícita conservadores, olotes o cualquier otro producto.

El doctor Feliciano Sánchez señaló que actualmente el grupo interdisciplinario del Cinvestav se ha entregado a la tarea de estudiar diversas clases de maíz para determinar sus cualidades y analizar su posible incorporación en el nuevo proceso, ya que tradicionalmente sólo se utiliza un tipo de maíz para elaborar tortilla.

Finalmente, apuntó que hoy los diferentes problemas y necesidades que tiene la sociedad requieren del tratamiento no de una o dos personas de un campo específico, sino del trabajo conjunto de un cuerpo multidisciplinario. ■

## El maíz, legendario alimento de América

*La producción de la tortilla es una de las técnicas que a lo largo de más de tres mil años han mantenido la alimentación de los mexicanos.*

*El maíz y el chocolate son dos de los productos que los pueblos mesoamericanos legaron al mundo, y que aún en nuestros días perduran los métodos para su procesamiento y elaboración.*

*El maíz es una planta herbácea de la familia de las gramíneas, especie Zea mays. De altura muy variable (entre 60 centímetros y tres metros), tiene hojas grandes, alternas y lineares, tallos rectos y flores agrupadas en panículas, las masculinas, y en espigas, las femeninas. Su fruto en mazorca es muy apreciado para la alimentación, tanto la semilla como los aceites extraídos de ella. Es originaria del continente americano, pero múltiples variedades se cultivan alrededor del mundo.*

En México, la asistencia a los ciegos data de 1870

Las acciones de asistencia social en favor de los ciegos se iniciaron en nuestro país hacia 1870, gracias a don Ignacio Trigueros, quien subsanó la carencia de un profesor que se encargara de aplicar el sistema creado en Europa por Valentín Haüy para la enseñanza a los ciegos.

Logró que se estableciera la primera escuela para estos minusválidos que, en 1871 fue declarada Escuela Nacional de Ciegos. Se estableció en una parte del ex Convento de La Encarnación y para su sostenimiento les fue asignado 15 por ciento del producto de las loterías.

En la presentación del libro *Características Socioeconómicas de los Ciegos en la Ciudad de México*, de la licenciada Esther Zúñiga Macías, Nelia Tello Peón, directora de la Escuela Nacional de Trabajo Social, dijo que se trata de una obra pionera en la que se plasma la investigación de esa dependencia

## Gaceta EN LA SOCIEDAD

### Los invidentes poseen capacidad motora, creativa y expectativas de superación

**L**A tendencia del trabajo social es contar con expertos en problemas específicos que propongan e intervengan en la puesta en marcha de soluciones, señaló la licenciada Nelia Elena Tello Peón, directora de la Escuela Nacional de Trabajo Social (ENTS), en la presentación del libro *Características Socioeconómicas de los Ciegos en la Ciudad de México*, de la licenciada Esther Zúñiga Macías, profesora de ese plantel universitario.

En el acto, que tuvo lugar el 19 de octubre en la Casa Universitaria del Libro, la licenciada Tello comentó que en trabajo social "nos ha costado mucho crecer, desarrollarnos y ubicarnos como una profesión universitaria".

En el caso de la investigación que es lo que realizó la licenciada Zúñiga - "de hecho no existe oficialmente en la ENTS. Se ha dado por los requerimientos internos de la propia escuela y de los alumnos, por nuestro propio quehacer, por inquietudes profesionales y por necesidades metodológicas", dijo la licenciada Tello Peón.

"Descubrimos, agregó, problemas sociales en los cuales teníamos la obligación de adentrarnos, de los que no podíamos mantenernos alejados, ya que exigían de una manera inmediata nuestra presencia para aportar información y ofrecer alternativas a las instituciones y poblaciones afectadas". El resultado está plasmado en esta publicación pionera que presenta la investigación desarrollada en la ENTS.



Fotos: Francisco Cruz

#### Capacitación a Minusválidos

La licenciada Rosa María Padilla, tesorera de Promoción del Desarrollo Social de México (Prodesome), destacó que la participación de los grupos sociales en la solución de sus problemas es condición necesaria para ello. No obstante, en muchos casos las vías para lograrlo no han sido claras; las más de las veces porque los cauces institucionales están desgastados o simplemente no existen.

En el caso de los discapacitados en México concebir la solución a sus problemas como un asunto de asistencia social ha postergado su solución, y lo único que se ha logrado es inhibir su necesario involucramiento.

En este sentido, en Prodesome se planteó la posibilidad de desarrollar un proyecto de capacitación en

cómputo para los ciegos con el propósito de hacer viable su acceso al mercado laboral. De inmediato surgieron las primeras interrogantes: ¿de qué tamaño es la población ciega en el Distrito Federal?, ¿cuál es su composición por edades, nivel social y escolaridad, o sus habilidades?, ¿qué preferencias tienen para recibir capacitación?

Al no tener respuesta a estas preguntas se dieron a la tarea de investigarlas en diversas instituciones especializadas. El resultado: un franco desconocimiento de la magnitud del problema. Pero, felizmente, se encontraron con que en la ENTS coincidían con nuestras inquietudes y de inmediato "apoyamos la realización de este estudio, el cual creemos facilitará el trabajo de instituciones y personas comprometidas en el mejoramiento de las condiciones de vida de esta población".



Esther Zúñiga.

“Estamos convencidos de que la capacitación puede otorgarles oficios productivos, lo que redundará en un beneficio directo de las personas ciegas y el de sus familias”, añadió.

#### Tenacidad del Trabajador Social

A su vez la maestra Beatriz González Pérez, profesora de la ENTS, subrayó que esta investigación representa la tenacidad del trabajador social por explorar, descubrir, precisar y analizar la información de una realidad concreta, en este caso la que enfrentan los ciegos en el Distrito Federal.

Conocer la situación de los ciegos económicamente activos en particular, afirmó, “ayudará a dejar atrás esa opinión absurda de que dichas personas no tienen la capacidad de ser autosuficientes. En la investigación se demuestra que poseen capacidad motora, creativa y grandes expectativas de superación”.

De los resultados de la investigación, destacó que muestran la necesidad de promover nuevas propuestas culturales donde se articule ciencia, técnica y ética social. El libro “no sólo identifica el perfil del ciego, sino que da expectativas”.

Por último, comentó que la efectividad de esta investigación queda

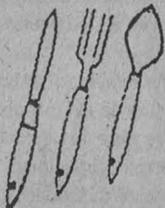


Actualmente se estima que en el mundo existen por lo menos 28 millones de ciegos. En la República Mexicana se calcula que hay cerca de 200 mil invidentes y débiles visuales

en manos de las instituciones interesadas en la capacitación de los ciegos, que finalmente es lo que permite su emancipación económica.

### Una visión profesional de la gastronomía

*¡Buen provecho!*



Participan: ingeniero José Luis Curiel Monteagudo, director del Colegio de Gastronomía, Universidad del Claustro de Sor Juana, y la señorita Rocío Gómez Camacho

Conductora: María Eugenia Mendoza Arrubarena

Sábado 4 de noviembre  
11 horas  
Radio Mil (1000 del cuadrante de amplitud modulada)



#### Hay más Hombres que Mujeres Ciegos

Actualmente se estima que en el mundo existen por lo menos 28 millones de ciegos. En la República Mexicana se calcula que hay cerca de 200 mil ciegos y débiles visuales.

En nuestro país 69.88 por ciento de las personas que no ven son hombres y sus edades fluctúan entre los 15 y 83 años. De esa cifra 17.27 por ciento tiene entre 23 y 26 años.

De la población estudiada, 63.04 por ciento son ciegos totales y el 37.95 débiles visuales; 46.59 informó tener una ocupación económicamente productiva; 31.31 es de estudiantes y el 6.80 es de desempleados. ■



Foto: Juan A. López

Con el fin de difundir información actualizada acerca de los peligros ocupacionales derivados de la exposición a materiales biológicos, el Sistema de Universidad Abierta de la Facultad de Odontología ofrece un curso mediante el Programa de Educación a Distancia

Enrique Acosta.

BANCO DE DATOS

**Alta calidad académica y gran flexibilidad en tiempo y espacio**

*El Programa de la Universidad para la Educación a Distancia (PUED), que opera por medio del Tele Campus UNAM, atiende las necesidades sociales de formación, capacitación y actualización, empleando una metodología de trabajo que asegura alta calidad académica y gran flexibilidad en tiempo y espacio.*

*De este modo, la UNAM imparte sus programas de educación continua a quienes los requieren, cualquiera que sea el lugar en que se encuentran dentro o fuera del país, y en los tiempos y horarios adecuados a sus actividades cotidianas. Para eso, cada participante cuenta con materiales didácticos elaborados especialmente para cada curso, y los mejores especialistas en la materia le brindan asesoría mediante los medios de comunicación más avanzados y convenientes: satélite, fax, teléfono y correo electrónico, entre otros.*

## La transmisión de agentes infecciosos entre los pacientes, un riesgo potencial

PÍA HERRERA

La transmisión de agentes infecciosos entre los pacientes por medio de diversos instrumentos, aparatos, materiales y superficies es un riesgo potencial difícilmente cuantificable, y aun cuando la experiencia indica que los hospitales, clínicas y consultorios ofrecen un amplio margen de seguridad, cada día son más los pacientes inquietos por la posible transmisión de enfermedades infecciosas en el ambiente clínico.

Por otra parte los profesionales de la salud: médicos, dentistas, asistentes y laboratoristas ignoran o minimizan el hecho de que el riesgo de contraer una enfermedad infecciosa es mayor para ellos que para los pacientes, tanto por su continua exposición a una variedad de microorganismos como porque su entrenamiento profesional pocas veces comprende el uso adecuado de vestimenta protectora y barreras desechables.

Por ello, y dada la importancia de que ese personal tenga la información actualizada acerca de los riesgos ocupacionales derivados de la exposición a materiales biológicos potencialmente infecciosos, es que el Sistema de Universidad Abierta de la Facultad de Odontología (FO) ofrece, desde el 25 de octubre y hasta el 13 de diciembre próximo, el *Curso de Control de Infecciones* mediante el Programa de Educación a Distancia.

Este curso, el primero a distancia que organiza la FO, representa un paso más hacia nuevas estrategias que permitan a esa dependencia universitaria cumplir con los compromisos que la UNAM tiene marcados para con la

sociedad: educar, investigar y difundir el conocimiento.

Para su realización la FO cuenta con el apoyo de la Coordinación del Sistema de Universidad Abierta, la Dirección General de TV UNAM y el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa.

### **Trabajo Conjunto: Academia, Gremio y Gobierno**

El titular del curso es el doctor Enrique Acosta Gío, profesor de la FO, quien en la primera sesión comentó que la importancia de difundir este tema radica en que no existen una forma de "seleccionar" a los individuos potencialmente infecciosos, sino hasta que son evidentes los estados de transmisibilidad de la enfermedad.

El control de infecciones "es el producto de la interacción de la academia, el gremio y el gobierno, los cuales en diversas formas han participado en la generación de políticas para el control de la transmisión de agentes infecciosos".

Además, el doctor Acosta Gío hizo hincapié en los aspectos culturales de las enfermedades infecciosas. Añadió que, por ejemplo, Albert Camus escribió un análisis acerca de la naturaleza humana y de como muchas veces las autoridades, y la sociedad en general, caen en la negación del fenómeno y tratan de obviar el hecho de que hay una epidemia en el ambiente.

Asimismo, destacó que mucha de la información acerca de las recomendaciones para el control de infecciones se ha importado. Sin embargo, en la actualidad ésta se gene-

ra mediante el esfuerzo de varios grupos de investigación nacionales. Esto a de reflejarse dentro de poco en nuestra legislación, que es el caso de la *Norma Oficial Mexicana para la Prevención y Control de Enfermedades Bucales*, publicada en el *Diario Oficial de la Federación* el 6 de enero de 1995.

El Comité de Control de Infecciones de la UNAM, del cual es coordinador el doctor Acosta Gío, participó activamente en la elaboración de los segmentos de control de infecciones de dicha norma. En el curso, explicó, se dará información de primera mano acerca de la interpretación de esta norma y las medidas que pueden tomarse para cumplir con los preceptos que en ella se establecen.

### **Enfermedades Transmisibles en Consultorio**

Otros de los temas que se tratarán en el curso son la transmisión de enfermedades infecciosas documentadas en el consultorio dental y la repercusión en los pacientes y profesionales.

También se hablará de hepatitis B, por ser una de las mayores preocupaciones para los dentistas en cuanto a riesgo ocupacional. "El 98 por ciento de los individuos infectados se recuperan sin secuelas graves a largo plazo, pero se sabe también que el daño al hígado puede ser severo particularmente en el caso de los adultos que permanecen con una infección crónica, pues el virus que provoca esta enfermedad es un agente carcinogénico".

Las personas que han sufrido la

La coordinadora de la Especialización de Estomatología en Atención Primaria, Rebeca Romo, dijo en un seminario que el fin de ésta es formar profesionales que participen en la solución de los principales problemas en la materia

BANCO DE DATOS

## Promueve Zaragoza la asistencia sanitaria con la estrategia de la OMS

**I** RAÚL CORREA  
nstituida en 1988 para desarrollar y aplicar programas de formación de recursos humanos de alto nivel la Especialización de Estomatología en Atención Primaria, de la Facultad de Estudios Superiores (FES) Zaragoza, promueve la asistencia sanitaria esencial, basada en métodos y tecnologías prácticos, científicamente fundados y socialmente aceptados.

La especialización, resultado de un convenio entre la FES Zaragoza y la Secretaría de Salud (SSa), retoma algunas recomendaciones del Plan Decenal de Salud de las Américas, que plantea, entre otras tareas, aumentar la cobertura de educación dental tanto en áreas urbanas como rurales y promover sus actividades, dar prioridad a la atención primaria de los grupos más vulnerables y reestructurar las categorías del personal, aumentando la proporción del personal auxiliar en relación con el profesional.

La doctora Rebeca Romo Pinales, coordinadora de la especialización, expuso lo anterior en su participación en el *II Seminario de In-*

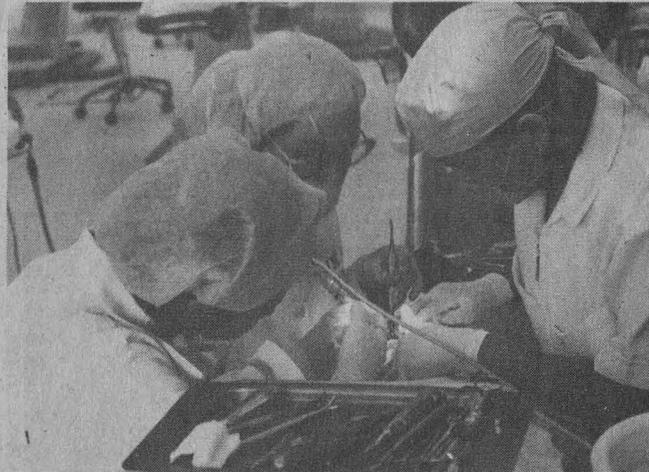


Foto: Juan A. López

*vestigación de Enfermería en Atención Primaria*, que del 9 al 11 de octubre se llevó a cabo organizado por el curso postécnico de enfermería en atención primaria de la FES Zaragoza.

Explicó que el plan de estudios de la especialización tiene como objetivo general formar profesionales de la salud capaces de orientar y desarrollar su actividad dentro del marco que señala la estrategia de la Organización Mundial de la Salud (OMS), a fin de que participen en la solución de los prin-

cipales problemas en la materia, atendiendo los aspectos de promoción y protección, restauración y rehabilitación.

“El perfil del egresado marca que el estomatólogo especialista en atención primaria estará capacitado para aplicar la metodología científica, los principios de la estrategia, así como diseñar y desarrollar sistemas y programas de atención, lo que permite ubicarse en la docencia, el servicio y la investigación”, concluyó la doctora Romo Pinales. ■

### Actividades académicas que efectúa la especialización

*Las actividades académicas que realiza la Especialización de Estomatología en Atención Primaria, que se imparte en la Facultad de Estudios Superiores (FES) Zaragoza, se dividen en cuatro módulos: investigación socioepidemiológica, cuyos estudios están orientados a las características de la población; trabajo comunitario, que tiene el fin de proponer alternativas al problema de salud estomatológica; administración de servicios de salud, que busca participar en esas tareas mediante la aplicación de la estrategia de la OMS, y el módulo de clínica estomatológica, actividad orientada al diagnóstico y tratamiento de las enfermedades bucales.*

hepatitis B pueden quedar como portadores crónicos. ¿Qué harán las autoridades? ¿Le retirarán la licencia al profesional que ha sido infectado y que es transmisor de la hepatitis B?

El tema del sida, la tuberculosis y otros agentes infecciosos que se transmiten de los pacientes al profesional de la salud, o viceversa, y de paciente a paciente mediante instru-

mental contaminado también se tratarán en el curso.

Los pacientes, concluyó, esperan y merecen una atención segura, por ello los profesionales de la salud debemos actualizarnos, conocer la tecnología más reciente y su aplicación a conciencia, por el bienestar de todos. “Nosotros y nuestro trabajo pueden salvar vidas; debemos empezar por salvar la nuestra”. Hay

que tener en cuenta que no existe paciente de no riesgo. Lo mejor es protegerse de cualquiera.

Este curso se transmite los miércoles a las 8 horas en las sedes de las sociedades de egresados de las ciudades de Ensenada, Aguascalientes y Oaxaca. En el Distrito Federal es posible tomar las sesiones en la Casa SUA, ubicada en Presidente Carranza 162, Coyoacán. ■

Laura Bermúdez Ruano, del Departamento de Orientación Vocacional del Plantel 4 de la Escuela Nacional Preparatoria, al ofrecer un curso taller acerca del tema invitó a los padres de familia a prepararse y acercarse a sus hijos para dar la ayuda que éstos requieren y evitar daños por falta de información

BANCO DE DATOS

Programa piloto que tiene el fin de acercar a padres e hijos

El curso taller Los Jóvenes y su Sexualidad se enmarca en un programa piloto que pretende realizar una serie de pláticas de diversos temas dirigidas a los padres de familia, con la finalidad de que éstos conozcan los cambios e inquietudes de sus hijos.

Con ello se pretende fomentar el acercamiento de padres e hijos en una edad tan compleja como lo es la adolescencia, en la que se requiere de amor, respeto y comprensión.

## Para orientar a los jóvenes, los adultos deben evitar considerar al sexo como mito



Foto: Juan A. López

**P**ARA que los adolescentes estén mejor orientados respecto del sexo, es necesario que los adultos comprendan este término como una realidad y no como un mito, expresó la maestra Laura Bermúdez Ruano, en el curso taller *Los Jóvenes y su Sexualidad*, coordinado por el Departamento de Orientación Vocacional Plantel 4 Vidal Castañeda y Nájera de la Escuela Nacional Preparatoria (ENP).

Este curso taller tiene la finalidad de encaminar a los padres a establecer un trato cercano con sus hijos en lo referente al sexo. Por ello, la maestra Bermúdez hizo énfasis en que la adolescencia, caracterizada por cambios físicos, sociales y psicológicos, es una etapa difícil por la que atraviesa el ser humano, por tanto un factor que ayuda a superarla es que el adolescente sea escuchado, respetado y comprendido.

El adolescente, agregó, lucha afanosamente por encontrar una identidad propia, y para lograrlo necesita mucha comprensión, ya que desea ser escuchado y vivir sus propias experiencias para platicar acerca de ellas.

Los padres deben ser observadores activos, es decir, quienes proporcionen libertad con límites y se encuentren en el momento necesario para brindarles ayuda.

No obstante, prosiguió la maestra Bermúdez, mientras los padres no se liberen de los miles de prejuicios que tienen acerca de la sexualidad y no hablen con sus hijos de forma natural para resolverles sus dudas, los jóvenes no estarán orientados y, por lo tanto, no se podrán disminuir las consecuencias al respecto, como embarazos no deseados o enfermedades de transmisión sexual, además de la pérdida de

valores, como el amor a sus semejantes y a sí mismos.

Finalmente la maestra Bermúdez destacó que, como adultos, debemos estar conscientes de que actualmente la perspectiva acerca del sexo ha cambiado, lo que obliga a que los adolescentes estén mejor preparados.

En este curso taller, en el que se invita a los padres de familia a conocer y acercarse más a sus hijos, también se da una explicación acerca de los cambios biológicos que padecen los adolescentes, al tiempo que se pide a los padres que reflexionen acerca de lo que pudieran prevenir con su ayuda.

Para ello, después de los comentarios de varios psicólogos, en este curso taller se analiza un caso real derivado de la mala orientación y desinformación acerca del sexo, para de esta forma buscar la manera de entrar al tema de la sexualidad con los hijos y trabajar de forma personal. ■

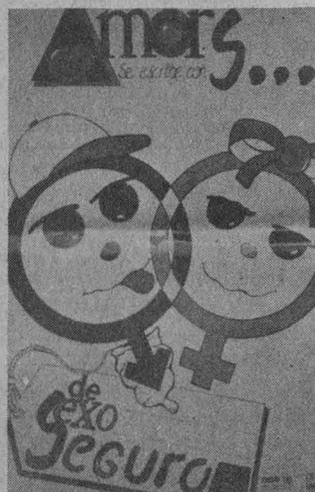


Foto: Juan A. López

Al comentar los trabajos de diversos investigadores, Carlota Rock, de la Universidad Iberoamericana, dijo que en los estudios acerca del tema se debe tratar de legitimar la multiplicidad de papeles sociales y promover la tolerancia y el respeto de quien opta por alguno de ellos

BANCO DE DATOS

## El cuerpo y la sexualidad, ineludibles en la construcción de la noción de género

SONIA LÓPEZ

Los proyectos de estudios de género deben tratar de legitimar la multiplicidad de papeles sociales y promover la tolerancia y el respeto de quien opta por alguno de ellos, afirmó la psicóloga Carlota Rock, profesora de la Universidad Iberoamericana, en la mesa *Sexualidad del V Coloquio Anual de Estudios de Género*.

El 18 de octubre, en la Sala de Consejo de la Coordinación de Humanidades, agregó que la investigación *El Cuerpo y la Sexualidad para la Construcción de la Noción de Género*, de la psicóloga Pilar Lomelín Aragón, del Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (CRIM), cuestiona la parte hegemónica de la mujer, de cómo ha construido su cuerpo y cómo se ha significado socialmente hasta caer en el antimodelo, es decir, pone en tela de juicio los roles tradicionales que le dicen: "tienes que ser diferente", lo cual es una nueva forma de modelización y de opresión.

Carlota Rock afirmó que reflexionar sobre el cuerpo y la sexualidad son dos factores ineludibles en la construcción de la noción de género, ya que gran parte de las ideas en torno a ello están en función de la vivencia de esos dos aspectos.

Asimismo, resaltó la conformación de un grupo operativo, como el que propone el trabajo de la psicóloga Lomelín Aragón, en el cual se trabaje este tipo de situaciones para, posteriormente, construir un centro de servicio. Sin embargo, los contenidos temáticos del grupo que presenta refuerzan los patrones domi-

nantes. Pese a que se dirige a ambos sexos el discurso es orientado a la mujer como receptora, es decir, enfrentada a una problemática externa y dominante.

Al comentar el trabajo *Proyecto de Asesoría para el Desarrollo de una Campaña por una Cultura del Respeto, la Igualdad y la Tolerancia en la Vida Intima y Familiar, como una Estrategia de Prevención de la Violencia Sexual e Intrafamiliar*, de Francisco Eduardo Cervantes, la psicóloga Carlota Rock dijo que no sólo se puede aplicar a la prevención de violencia interfamiliar y sexual, ya que es viable para tratar otros comportamientos en materia de sexualidad.

Este proyecto plantea desalentar conductas determinadas y alentar las opuestas, lo cual es cuestionable ya que lo opuesto no puede ser considerado siempre lo viable. Reiteró que se debe optar por legitimar las diferencias de papeles so-

ciales, ya que antes de hablar acerca de tolerancia a las diferencias se tiene que promover lo legítimo, ser diferente a nivel social.

La psicóloga Rock destacó la necesidad de promover en la población la multiplicidad y no caer en modelos binarios (adecuado-inadecuado, bueno-malo).

Además, este proyecto se dirige al hombre como ser social y excluye a la mujer, con lo cual se reproduce el modelo donde ésta no es capaz de ejercer el cambio, ve al hombre como actor principal o exclusivo del escenario de la violencia y no destaca el papel silencioso e interactivo de la mujer en esa situación.

Por último, destacó que el proyecto del psicólogo Francisco Eduardo Cervantes, director del Colectivo de Hombres por Relaciones Igualitarias, AC, está en contra de la superioridad hegemónica, por lo cual

Pasa a la página 20

### SEXUNAM, proyecto piloto de la Dirección General de Servicios Médicos

*SEXUNAM responde a la necesidad de que los jóvenes universitarios cuenten con información veraz y oportuna relacionada con la salud sexual y reproductiva. En 1994 la Dirección General de Servicios Médicos (DGSM) puso en marcha este proyecto piloto que se propone la formación de promotores en ese campo mediante un programa de capacitación, seguimiento y evaluación que después sea factible llevar a cabo en otros espacios.*

*SEXUNAM parte de la premisa de conocer las preocupaciones y necesidades de los estudiantes para darles la orientación adecuada, y se basó en investigaciones preliminares, tanto a nivel nacional como en los resultados del examen médico de la DGSM aplicado a alumnos de primer ingreso a bachillerato.*



Fotos: Juan A. López



Cuerpo y sexualidad...

Viene de la página 19

La finalidad fue contextualizar e incluir en la revisión de diversos trabajos la existencia de carencias materiales básicas de bienestar, que vulneran y ponen en juego la integridad de los espacios íntimos, como lo es el de la pareja

necesita de la voluntad política para llevarse a cabo y ser aceptado por la mayoría de los estratos sociales.

#### **Programa de Sexualidad Humana**

A su vez la psicóloga Gabriela Rodríguez, consultora del Population College, comentó el trabajo *Programa de Sexualidad Humana. Facultad de Psicología, UNAM*, de las psicólogas Selma González, Ofelia Ramírez, Heddy Villaseñor y Ena Eréndida Niñoque, que propone fortalecer la enseñanza e investigación del tema de la sexualidad en esa dependencia.

Destacó que pretender impulsar la investigación, formación y capacitación en sexualidad de los estudiantes de psicología, facilitará su desarrollo profesional y laboral, ya que actualmente ese tema se toca en materias aisladas, por lo que los psicólogos se forman en la práctica.

Rodríguez añadió que el trabajo *Metodología Cualitativa como una Forma de Evaluar al Proceso del Proyecto de SEXUNAM*, de la psicóloga Patricia Piñones, propone un sistema de evaluación para este proyecto.

Para evaluar el proyecto SEXUNAM se establecerán metodologías que permitan conocer los avances cualitativos y cuantitativos en los jóvenes de nivel medio superior con quienes se ha trabajado.

La comentarista finalizó diciendo que dicho proyecto contiene la perspectiva de género y el enfoque del placer, lo que lo hace un programa actual, pero a su vez obliga a los pro-

fesores e investigadores que trabajan en él a aplicar métodos multivariados de investigación cualitativa.

#### **Familia y Pareja**

La unión, la ayuda, la comprensión y la confianza son las características que más gustan de la familia tanto a hombres como mujeres entre 15 y 20 años, que cursan el bachillerato en la ciudad de México, según reportan los resultados de la investigación *Diferencias por Género en la Percepción de la Familia en un Grupo de Adolescentes*, de las psicólogas María Elena Rivera Heredia y Patricia Andrade Palos, del Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG).

Este trabajo, presentado en la mesa *Familias y Parejas*, muestra que ese grupo de jóvenes tiene una tendencia a percibir los temas relacionados con la familia de manera similar.

En ambos géneros lo más importante para su familia es la unión, la comunicación, el respeto, la educación, el amor, la salud, el bienestar de todos y el dinero.

Por contraparte les molestan los pleitos, así como "la forma de pensar" de los miembros de la familia, que "no los tomen en cuenta", que "hagan un drama por nada" y la "falta de comunicación".

Además, coinciden en señalar que el problema principal de su familia es el económico, aunque también cuentan la falta de comunicación, el mal comportamiento de los hijos, la incomprensión y los desacuerdos.

Las investigadoras señalaron que una de las diferencias más claras por

género es la tendencia de los hombres, contraria a la de las mujeres, a percibir que todo es importante en la familia, que ningún aspecto les molesta, que no quieren cambiar nada y que desean tener más dinero.

#### **Amor, Enamoramiento y Seducción**

El investigador Elías Margolis Schweber, coordinador de Formación Básica Común de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPS), presentó su trabajo *La Seducción, el Amor y el Enamoramiento en los Tiempos Modernos*, el cual propone un análisis de las categorías de movimiento social, pornografía, lo que el hombre desea, lo que la mujer busca, sus contradicciones en el medio de la represión y de la moral, así como las formas de sexualidad, entre otras categorías.

El objetivo, dijo, es entender los momentos actuales que vivimos en relación con el amor, el enamoramiento y la seducción desde varias perspectivas como la psicología, la filosofía y el psicoanálisis.

El doctor Eusebio Rubio, director de la Asociación Mexicana de Salud Sexual, dijo, al comentar estos trabajos, que son investigaciones que aportarán conocimientos acerca de conceptos básicos en el estudio de género y que cumplieron con los objetivos de esta mesa.

La finalidad fue contextualizar e incluir en la revisión de diversos trabajos la existencia de carencias materiales básicas de bienestar, que vulneran y ponen en juego la integridad de los espacios íntimos, como lo es el de la pareja. ■

Dentro del V Coloquio del Programa Universitario de Estudios de Género fueron analizadas seis investigaciones acerca de las movilizaciones surgidas de la sociedad civil; la mujer es el común denominador de los trabajos

BANCO DE DATOS

## Los nuevos movimientos sociales enriquecen el significado de ciudadanía y democracia

**U**na característica de los nuevos movimientos sociales, dentro de los cuales se ubicaría el de mujeres, es que se desarrollan por abajo y afuera de las instituciones dominantes, públicas y privadas, enriqueciendo el significado de ciudadanía y democracia; su objetivo: la movilización de la sociedad civil y no la toma del poder, reclamando el ensanchamiento de ésta y el respeto a su autonomía por parte del Estado y de los partidos políticos.

Esta es una de las cuestiones que se plantean en el trabajo *Movimientos Sociales, Mujeres y Democracia*, de la maestra Alma Rosa Sánchez Olvera, profesora e investigadora de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales (ENEP) Acatlán, el cual fue analizado dentro del V Coloquio del Programa Universitario de Estudios de Género.

Comentó este trabajo, así como los otros dos que se relatan a continuación, la maestra Dalia Barrera Bassols, investigadora de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH), quien señaló que "el énfasis que da la maestra Alma Rosa Sánchez a los espacios de la sociedad civil en el desarrollo del movimiento de mujeres es muy importante, pero deja de lado las relaciones que se han dado a raíz de la participación de las mujeres en otras movilizaciones de carácter social". El reto, entonces, es analizar cómo se articulan dichos movimientos.

Otra crítica al trabajo fue que aparece en él una especie de sobrevaloración de la influencia del feminismo en el desarrollo de mo-

vimientos en los que participan mujeres.

### *San Miguel de las Mujeres*

Por otra parte, se analizó el trabajo de Gisela Espinosa Damián, *San Miguel de las Mujeres: la Experiencia de un Colectivo Femenino del Movimiento Urbano Popular*, en el cual presenta el caso de la participación femenina en la Unión de Colonos de San Miguel Teotongo: sus luchas contra los fraccionadores fraudulentos, el alza de tarifas de transporte, por la falta de agua potable, entre otros aspectos.

De la ponencia se desprende que dicha organización, pionera del Movimiento Urbano Popular (MUP), ha logrado mantenerse a través del tiempo por la capacidad de autogestión, inventiva y adaptación que ha demostrado, así como por su notable y creativa participación.

Este trabajo muestra además que siendo la mujeres la base del MUP en general, y del movimiento de colonos de San Miguel Teotongo en particular, les llevó casi 10 años incorporarse a los niveles directivos del movimiento debido a ciertos prejuicios.

La comentarista de la ponencia encontró algunos hallazgos en este trabajo: el planteamiento de cambios respecto de las formas de liderazgo y de gestión de los organismos comunitarios o que luchan por la demanda de servicios, y el descubrimiento de que la imposibilidad de cumplir con su papel de

madres y esposas es lo que ha llevado a las mujeres a la acción, y no criticar ese papel.

### *Voces de Mujeres*

En cuanto al trabajo de la maestra Rosario Robles, *Voces de Mujeres*, en el que se comenta la experiencia de la población femenina que participa en la Unión de Comunidades (COVAC) en el Valle del Mezquital, quienes además han sido las gestadoras de los recursos proporcionados por el Pronasol para proyectos de electrificación, agua potable, producción y comercialización de artesanías, entre otros, resultó motivador para la reflexión, según la maestra Dalia Barrera Bassols.

La comentarista resaltó que en el trabajo se evidencia cómo la participación de las mujeres en el proyecto comunitario se revierte al interior de la familia en un cuestionamiento de la autoridad del marido, concebida como superior, y de cómo algunas mujeres encuentran trabas muy fuertes para romper ese esquema tradicional.

Los trabajos comentados por la maestra María Consuelo Mejía Piñeros, investigadora del Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades (CIICH), también fueron tres.

El primero, *Difundir para Trascender*, de la licenciada Coral López de la Cerda, profesora de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPS), narra el proceso orga-

**La tasa de mortalidad materna a nivel nacional ha disminuido de 6.2 por ciento a 0.6**

*De acuerdo con estadísticas del Centro Feminista, Comunicación, Intercambio y Desarrollo Humano (Cidhal), publicadas en 1992, a principios de este siglo el cálculo establecido de esperanza de vida global en México era de 24 años; para 1985 se elevó a 72.2 años en las mujeres y 65.72 para los hombres. Este incremento en favor de ellas es una paradoja, pues aún no disfrutaban de todos los beneficios del desarrollo. A partir del proceso de urbanización, según la maestra Florinda Riquer, del Cidhal, la tasa de mortalidad materna a nivel nacional ha disminuido: en 1931 era de 6.2 por ciento y para 1985 alcanzó la cifra de hasta 0.6. En el periodo de procreación las mujeres son más protegidas, pues ahora cuentan con servicios de salud públicos, lo cual significa que tienen mayor acceso a este sector que los hombres.*

Pasa a la página 22



Fotos: Juan A. López

### Los nuevos...

Viene de la página 21

nizativo de la Coordinadora Regional del Sur (Corsac), que surgió en la colonia Lomas de la Era, de la ciudad de México, en 1988.

La incorporación de tres mujeres de esa organización en un taller dio como resultado la realización de dos videos que dan cuenta de importantes aspectos de su proceso organizativo. Otra parte del trabajo es una entrevista realizada a una de las compañeras que participaron en el estudio anterior.

"Aunque este trabajo da cuenta de un valeroso proceso de organización integrado a los procesos de democratización de la sociedad civil en el que participan mujeres, su propósito no parece ser el de analizar estos procesos, sino más bien presentar el video participativo como una opción para difundir, crear vínculos y trascender los ámbitos locales en los que se gestan las organizaciones populares", destacó la maestra María Consuelo Mejía.

Asimismo, se comentó el trabajo *La Construcción de una Cosmovisión Sociopolítica en Mujeres Adolescentes, Estudiantes de Secundaria* de las maestras Carmen Merino, Teresita Ramírez y Guadalupe Díez Barroso. En este caso, se analizaron las respuestas de un grupo de muchachas adolescentes de entre 12 y 15 años, de dos escuelas secundarias públicas y una particular, a la pregunta abierta: ¿a qué se deben los hechos sociopolíticos ocu-

La participación de las mujeres en el proyecto comunitario se revierte al interior de la familia en un cuestionamiento de la autoridad del marido, concebida como superior, y de cómo algunas mujeres encuentran trabas muy fuertes para romper ese esquema tradicional



rridos en México a partir de enero de 1994?

Tras analizar las respuestas la conclusión general a la que se llegó es que existe en las adolescentes una tendencia a quedarse en el estadio denominado de desarrollo próximo, es decir, presentan una serie de limitaciones para analizar las cuestiones políticas. Esta situación, según las autoras de la

ponencia, se pueden generalizar a la mayoría de los países en desarrollo, donde se ha dado en las mujeres una especie de ignorancia en relación con la política.

De este trabajo se cuestionó el hecho de generalizar conclusiones.

Por último, se discutió el trabajo *Actividad Política de las Mujeres Chicanas*, de la maestra Sara Ramírez Moreno, profesora de la ENEP Acatlán, que constituye una síntesis histórica de la ardua defensa que estas mujeres han realizado de sus derechos.

En opinión de la comentarista, este texto es un importante punto de partida para emprender una investigación de campo. Esboza, asimismo, los principios de una sólida perspectiva teórica que toma en cuenta las relaciones entre los géneros, para encarar el trabajo de investigación que se derive de esta semblanza histórica. ■



**Una noche de primavera sin sueño**  
(Los insomnes)  
de  
**ENRIQUE JARDIEL PONCELA**  
Adaptación  
**MAURICIO MARTINEZ**  
Dirección  
**GONZALO BLANCO**

**50 representaciones**

**TEATRO SALA JULIAN CARRILLO DE RADIO UNAM**  
Ubicada en Adolfo Prieto 133  
Colonia del Valle (entre Xola y Morena)

**Se develará placa conmemorativa el viernes 3 de noviembre a las 20 horas.**




**Domingo 5 de noviembre, última función**

De acuerdo con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente corren peligro de perderse entre siete y 20 millones de tipos de fauna silvestre. En México ya han sido aniquilados, entre otros, el bisonte, el wapití, el oso gris y el pájaro carpintero imperial

BANCO DE DATOS

## Entre 500 mil y un millón de especies animales del mundo podrían extinguirse en cinco años



La cacería excesiva y el envenenamiento provocaron la extinción del oso grizzly. Ejemplar cazado en Chihuahua en 1957. Fue uno de los últimos en nuestro país.

Foto: Guía México Desconocido. Cortesía de Isaias García y Oscar Motezuma

### Medidas para proteger a la fauna

En nuestro país se han tomado ciertas medidas para proteger a la fauna, entre ellas, las reservas, susceptibles de dividirse en tres:

1. Las ecológicas, áreas que contienen uno o más ecosistemas inalterados o parcialmente alterados por la acción del hombre, donde las especies animales y vegetales que allí residen, así como las migratorias, son cuidadas para asegurar su existencia.
2. Las de recursos, áreas extensas que por su riqueza biogeográfica no se explotan; son inhabitadas y de difícil acceso. Podrían catalogarse como santuarios o zonas de preservación.
3. Las de la biosfera, concepto sustentado en el principio de la conservación de las regiones naturales y de su material genético, desde el límite atmosférico del planeta hasta la superficie del mismo, con todo lo que contiene.

**E**N cinco años podrían extinguirse entre 500 mil y un millón de especies animales, calculadas entre siete y 20 millones por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). En México ya han sido aniquilados, entre otros, el bisonte, el wapití -un ciervo de gran alzada-, el oso gris y el pájaro carpintero imperial.

Coexisten con el acelerado proceso de extinción de la fauna silvestre mexicana otros aspectos que propician e incrementan este fenómeno: la inexistencia de un inventario completo, legislación imprecisa o que no se acata, y la falta de continuidad en los programas impulsados por el Estado o de investigadores dedicados a su estudio, todo lo cual limita cualquier tipo de política

determinada al respecto y sus acciones consecuentes.

### Fauna Mexicana y Legislación

En el México prehispánico existía una sana conciencia conservacionista regida por normas concretas y de fácil aplicación. Se tenía un gran respeto hacia todos los seres vivos. Sin embargo, no fue sino hasta el México independiente cuando se empezó a legislar en materia de conservación de los recursos naturales. Ya en la época posrevolucionaria se puso mayor cuidado a todo lo concerniente a su explotación, cuya administración y manejo se apunta en el artículo 27 Constitucional.

Desde entonces, el Congreso de

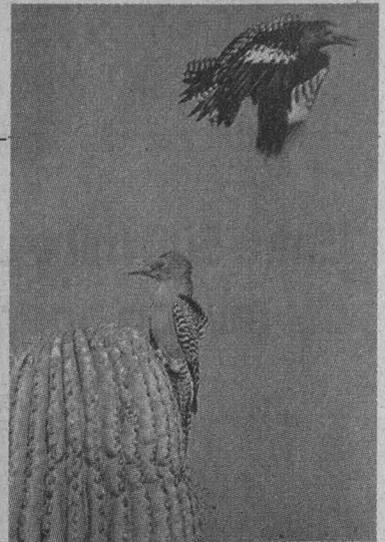
la Unión ha constituido y dado vigencia, entre otras, a las Leyes Forestal, Federal de la Reforma Agraria, Federal del Equilibrio Ecológico y la Federal de Caza, en las que se establecen normas a las que debe sujetarse el aprovechamiento de los recursos naturales, uno de ellos, la fauna.

Desafortunadamente, las leyes concernientes a la fauna y las modificaciones en ellas realizadas, que han pretendido cubrir los aspectos de hábitat, comercio, caza, educación, salud pública y sanciones, no han logrado ningún avance sustantivo debido, esencialmente, a la falta de una conciencia conservacionista generalizada.

Pasa a la página 24



Fotos: Secretos del Mundo Animal, Reader's Digest



"Un mochuelito echa un vistazo al desierto de Sonora desde su refugio (un antiguo nido de un pájaro carpintero) ubicado en un saguaro." (*Secretos del Mundo Animal, Reader's Digest*).

Entre 500 mil y un...

Viene de la página 13

### *Excepcional Fauna Silvestre*

En opinión del doctor Héctor Arita Watanabe, investigador del Centro de Ecología (CE), el término fauna silvestre, en general, incluye a las especies animales terrestres que subsisten sujetas a los procesos de selección natural. Así, "una interpretación estricta de la definición debería incluir a los invertebrados".

Sin embargo, tradicionalmente, por cuestiones prácticas e históricas, este concepto se aplica únicamente a los vertebrados y excluye a las especies acuáticas. De esta forma, dentro de la fauna silvestre sólo se consideran a los cuatro grupos de vertebrados terrestres: anfibios, reptiles, aves y mamíferos.

México posee en su fauna de vertebrados terrestres un auténtico tesoro natural que incluye 290 especies de anfibios, 705 de reptiles, 1082 de aves y 456 de mamíferos. Estas cifras lo colocan entre los seis países de mayor diversidad en especies animales. Los otros son Brasil, Colombia, Indonesia, Madagascar y Zaire.

Nuestro país tiene el primer lugar mundial en número de especies de reptiles, el segundo en mamíferos, el cuarto en anfibios, y podría ser el décimo en aves. Cerca de 10



por ciento de todas las especies de vertebrados del mundo se encuentra en México, cantidad impresionante si consideramos que los dos millones de kilómetros cuadrados del país constituyen únicamente el 1.3 por ciento del total de tierras emergidas en el planeta.

Adicionalmente a la gran riqueza de especies, el doctor Arita Watanabe señaló que otro aspecto de gran importancia, respecto de la fauna de México, reside en que una gran parte es propia de la región. Existen 139 especies de mamíferos, 176 de anfibios, 393 de reptiles y cerca de 130 de aves que son exclusivas del país, esto es, el 33 por ciento del total. Si se comparan dichas cifras con las del total de especies mexicanas, se da cuenta de que el 61



por ciento de los anfibios, el 54 de los reptiles, el 30 de los mamíferos y el ocho por ciento de las aves son únicas de nuestro país.

Correlativamente a la importancia comercial y de consumo atribuida a la fauna silvestre en los mercados (a los animales en sí y sus derivados), con seguridad su valor más importante es el ecológico, es decir, la función que cumplen en los ecosistemas. En grado de significación, le siguen el científico y el educativo, el relativo al turismo ecológico y, los dos más difíciles de determinar, los concernientes a la ética y a la estética.

### *Causas de la Extinción*

En cuanto a los factores antro-

En cuanto a los factores antropogénicos que promueven la extinción de las especies en nuestro país pueden ser clasificados en indirectos y directos. De estos últimos el más obvio es la caza desmedida: la de supervivencia, la deportiva y la comercial.



Foto: Jaime Villagrana

El término fauna silvestre, en general, incluye a las especies animales terrestres que subsisten sujetas a los procesos de selección natural. Así, "una interpretación estricta de la definición debería incluir a los invertebrados". De esta forma, dentro de la fauna silvestre sólo se considera a los cuatro grupos de vertebrados terrestres: anfibios, reptiles, aves y mamíferos

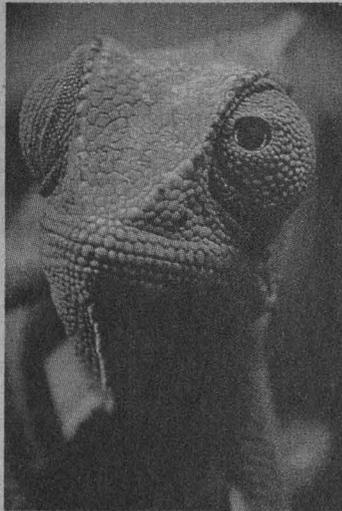
pogénicos que promueven la extinción de las especies en nuestro país, el doctor Arita Watanabe comentó que pueden ser clasificados en indirectos y directos. De estos últimos el más obvio es la caza desmedida de las especies: la de supervivencia, la deportiva y la comercial.

Entre los factores indirectos, que en muchos casos son más severos y preocupantes, se encuentra en primer lugar la degradación del hábitat. "Entre 1980 y 1990 se calculó para México una tasa de deforestación de más de dos por ciento".

Otros factores importantes son la demanda creciente de recursos estimulada por el incremento demográfico y la falta de aplicación de las políticas conservacionistas, tanto en el marco normativo como en su acatamiento, principalmente.

Respecto de las características propias de las especies más proclives a la extinción, destacó que consisten en una o varias de las siguientes: son naturalmente raras (tienen un área de distribución restringida, existen en poblaciones pequeñas o están asociadas a un tipo particular de hábitat), son de gran tamaño, realizan migraciones, forman agrupaciones grandes, son cazadas, endémicas o exclusivas de islas.

Es imposible calcular el total de especies de vertebrados a punto de desaparecer en nuestro país, entre ellas el jaguar, el lobo gris mexicano y el pavón. Sin embargo, la nor-



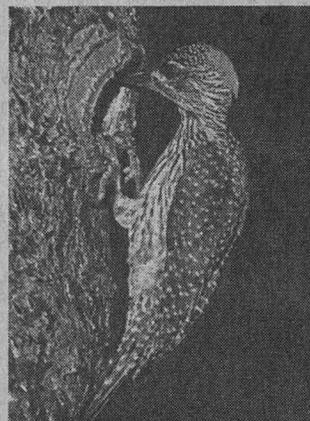
Pasa a la página 26

Entre 500 mil y...

Viene de la página 25



Pájaro carpintero.



Fotos: Enciclopedia de los Pájaros

Es imposible calcular el total de especies de vertebrados a punto de desaparecer en nuestro país, entre ellas el jaguar, el lobo gris mexicano y el pavón. Sin embargo, la norma oficial mexicana considera que 199 especies de anfibios, 467 de reptiles, 330 de aves y 190 de mamíferos están en peligro de extinción, amenazadas o son raras

ma oficial mexicana considera que 199 especies de anfibios, 467 de reptiles, 330 de aves y 190 de mamíferos están en peligro de extinción, amenazadas o son raras.

Lo anterior, en opinión del doctor Arita Watanabe, se debe al desconocimiento de los datos básicos de la historia natural de tales especies (dieta, tasa y patrones de reproducción, estado de las poblaciones), como consecuencia de que en México "contamos con muchas especies".

¿Qué se puede hacer al respecto? En opinión del entrevistado, los mecanismos para proteger la fauna silvestre son, en principio, muy sencillos, "basta con revertir los procesos que la amenazan". Pero lo primordial es sensibilizar a los ciudadanos y que haya continuidad en los proyectos de conservación "pues hacer un plan a largo plazo es la única forma de administrar los recursos naturales".

#### **La Universidad Nacional y la Conservación de la Fauna**

Para la utilización, conservación y aprovechamiento congruente de la fauna son indispensables los recursos humanos dedicados a investigar este recurso. Un paradigma de la teoría de la conservación biológica es que un requisito básico para conservar organismos y sistemas ecológicos es un conocimiento adecuado sobre su biología.

La UNAM, que si bien no tiene un programa encaminado específicamente a la conservación de las especies, a decir del rector José Sarukhán, "ha jugado un papel cen-

tral en el conocimiento de la fauna y flora mexicanas desde 1929, cuando fue constituida en depositaria nacional de colecciones científicas de animales y plantas".

Actualmente existen en esta casa de estudios diversos grupos de trabajo dedicados al análisis de la conservación de la fauna, por ejemplo, en las facultades de Ciencias y de Medicina Veterinaria y Zootecnia. Debe señalarse, sin embargo, el nivel sobresaliente del Instituto de Biología (IB).

La carencia de un inventario general de la fauna mexicana no es por la falta de apoyo económico, explicó el doctor Héctor Manuel Hernández Macías, director del IB. "De hecho estamos en un muy buen momento en cuanto apoyos", los otorgan la propia UNAM, el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt), la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio) y diversos organismos internacionales.

Por otra parte, existe una muy intensa actividad de investigación. El problema, precisó el doctor Hernández Macías, es que casi nada se hace aparte de los trabajos que vienen desarrollándose en la UNAM.

Al referirse a los programas de

conservación de algunas especies en particular, que están operando, destacó que en esos casos son acciones significativas, pero muchas de ellas ni siquiera son programas *in situ* (en el lugar donde viven los animales) que sería lo ideal, "ya que lo importante no es proteger a un solo organismo sino el sistema donde habita y todo lo que está involucrado alrededor de él".

Si bien, dijo, es benéfico que se implante este tipo de programa sería más económico crear un verdadero sistema nacional de áreas protegidas. "De hecho ya existe uno, pero falta incluir en él muchas otras regiones prioritarias que albergan cantidades significativas de especies raras o amenazadas, como las zonas áridas y semiáridas".

De esta manera se ha puesto mucho énfasis en las regiones de mayor riqueza natural y alta diversidad, y no se ha considerado que México es muy rico en fauna y flora que únicamente se localiza en determinadas zonas, fuera de las regiones de alta diversidad.

Por tanto, "las acciones de conservación no nada más deberían enfocarse a las zonas de alta riqueza, sino también a las de alto endemismo. Estas, aunque sean regiones más pobres en organismos, son muy ricas en especies raras".

#### **Chamela y Los Tuxtlas**

Del trabajo que desarrolla la UNAM en las Estaciones Biológicas de *Chamela* y *Los Tuxtlas*, ubicadas en las costas de Jalisco y Veracruz, respectivamente, el doctor Hernández Macías comentó que

Cocodrilo de pantano

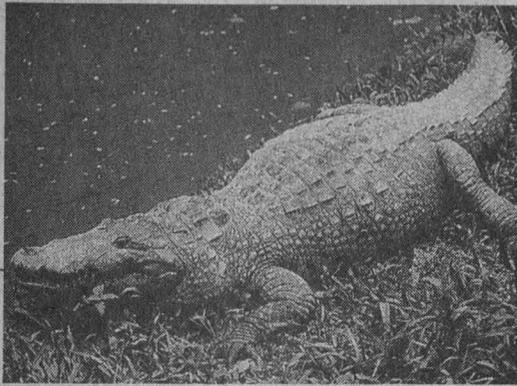


Foto: Guita México Desconocido

BANCO DE DATOS

Los llamados ranchos cinegéticos, zoológicos y parques nacionales

También se han puesto en marcha los llamados ranchos cinegéticos para protección de la fauna, que se refieren a cualquier predio rústico (de propiedad federal, particular, ejidal o comunal) destinado a la producción agrícola, ganadera o forestal y donde, simultáneamente, se auspicia la reproducción y aprovechamiento económico de la fauna silvestre, cuya cacería se permite bajo estrictas normas de control. Asimismo, están los zoológicos que actualmente ya no tienen como fin único exhibir animales salvajes, sino la preservación y reproducción de especies en peligro de extinción, además de mostrar las representativas de un lugar. Finalmente, los parques nacionales. La entrada a éstos está casi vedada. Se permite la incursión a ellos prácticamente sólo con fines científicos, aunque circunstancialmente el público tiene acceso a pequeñas áreas. Puede ser que se apruebe la explotación de algunos recursos, con el fin de auspiciar una coexistencia respetuosa entre el hombre y la naturaleza.

los investigadores que allí trabajan se dedican a estudios inventariales de dimensión regional, así como de carácter taxonómico y ecológico.

Por el momento, afirmó, "estamos en el proceso de reestructuración y revisión de los objetivos de las estaciones. Tentativamente se ha pensado que cada una de ellas contenga cuatro áreas prioritarias: las dos primeras incluirían los enfoques de carácter taxonómico e inventarial, expandiendo el área de influencia a su alrededor; la tercera sería de difusión; la cuarta estaría dedicada a la conservación y manejo de recursos".

En relación con el cuarto punto, subrayó que actualmente se maneja, "pero no existe un área estructurada como tal, ya que nos enfrentamos a un problema de falta de personal".

Chamela, la mayor de las dos estaciones, dispone de una extensión de más de tres mil hectáreas de selva baja caducifolia, ubicada en territorio jalisciense, cuyos árboles pierden las hojas en estaciones desfavorables. Fue declarada oficialmente parte de la Reserva de la Biosfera Chamela-Cuixmala el 30 de diciembre de 1993. Ahí se han clasificado, dentro del grupo de vertebrados, 19 especies de anfibios y 63 de reptiles, el 50 por ciento de cada una de las cuales son endémicas. Asimismo, se han identificado 140 tipos de aves y 70 de mamíferos, de las cuales 36 y 14, respectivamente, están en el mismo caso.

A la fecha, en la estación Chamela ha sido registrada y descrita cerca del 10 por ciento del total de las especies que ahí habitan, de

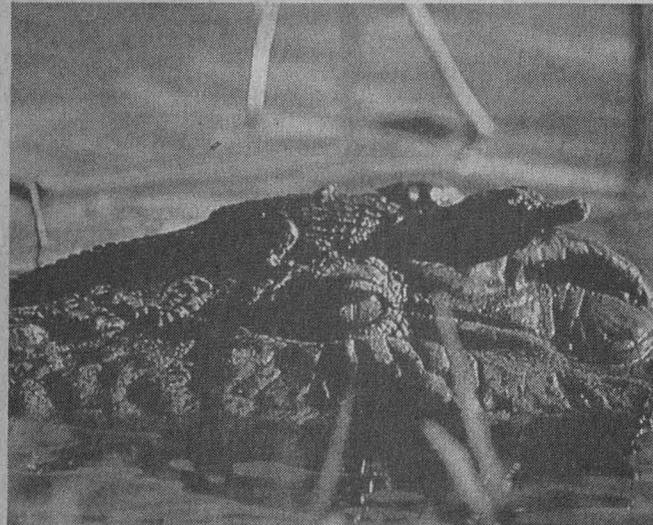


Foto: Secretarías del Mundo Animal, Reader's Digest

las cuales se estima que el 25 por ciento son endémicas.

Los Tuxtlas, por su parte, es una reserva de aproximadamente 700 hectáreas, dedicada a la conservación y estudio de las selvas del trópico húmedo de México. Ahí se encuentran alrededor de 90 especies de mamíferos, casi una quinta parte del número existente en todo el país. En esta región habitan cinco de las seis especies de felinos americanos, y 315 de aves, 35 por ciento de ellas migratorias. En cuanto a los anfibios se tienen registradas 44 tipos, así como 107 de reptiles, lo que representa más de 12 por ciento de la herpetofauna existente en todo México.

¿Por Qué nos Empeñamos en Destruir el Planeta?

El trabajo que se realiza en las dos estaciones ha sido de gran importancia para ampliar el conocimiento científico acerca de las especies y los ecosistemas del trópico

mexicano, máxime ahora que hay una mayor conciencia de que la biodiversidad está más amenazada cada día.

Por eso, en opinión del doctor Hernández Macías, la mejor forma de conservación es *in situ*, en áreas protegidas (reservas, estaciones biológicas, parques nacionales y principalmente reservas de la biosfera, que están funcionando adecuadamente en varios lugares del mundo), aunque, desafortunadamente, "la presión externa sigue siendo muy fuerte" por un descontrolado expansionismo de las actividades de sobrevivencia y comercialización.

Persiste en quienes se han dedicado a la causa del conservacionismo, la interrogante acerca de por qué el ser humano, si sabe que éste es el único planeta de que dispone, acentúa cada vez más sus empeños en destruirlo. Sería bueno que esta reflexión alcanzara cada día a mayores segmentos de la sociedad en su conjunto. En México esto parece estar sucediendo en territorios de la UNAM. ■



Foto: Ignacio Romo

Stephen Wurm.

Con el fin de explorar dos aspectos metodológicos como la trascendencia de atender el hecho lingüístico en una sociedad multilingüe y el enfoque interdisciplinario se llevó a cabo el Seminario sobre Políticas Lingüísticas en México

BANCO DE DATOS

**En el momento de la Conquista había 150 lenguas indígenas**

*De las 150 lenguas indígenas que había en México en el momento de la Conquista, para 1990 sólo persistían poco más de 50 debido a la marginación en que vivían y viven sus hablantes.*

*El uso o desuso de una lengua, expresó a principios de los años 90 la maestra Bárbara Cifuentes, no depende de la voluntad individual de quien la posee; la lengua sirve para vivir, para defenderse o para la movilización.*

*Señaló que la lengua indígena, a pesar de serle útil a varios sectores del pueblo como elemento de comunicación, vive un desgaste que comenzó desde la Conquista y que ha significado la pérdida de dos terceras partes de la riqueza lingüística de nuestro país. La UNAM ha sido pionera en el estudio de las lenguas indígenas en México en los institutos de investigaciones Filológicas y Antropológicas, así como en otros de sus centros de estudio.*

## Los años 20 y los 90, dos hitos en el reconocimiento de las lenguas indígenas

Hacia los años 20 se buscaba la originalidad del pueblo mexicano en sus raíces prehispánicas. El interés por nuestras culturas indígenas llevó en general a la mayoría de las artes (pintura, música, escultura y gran parte de la literatura) a dirigir sus ojos hacia las milenarias tradiciones mesoamericanas.



Fotos: archivo Gaceta UNAM

**D**urante el siglo XX México ha vivido dos hitos fundamentales en cuanto al reconocimiento de las lenguas indígenas: el primero se presentó después de la Revolución -hacia los años 20-, cuando se buscaba la originalidad del pueblo mexicano en sus raíces prehispánicas.

El segundo, lo estamos viviendo ahora "y acaba de ahondarse a partir de enero de 1994, con el levantamiento armado en Chiapas, que ha ayudado a avanzar en el respeto del uso real de las lenguas indígenas y en la revaloración de las costumbres de esos pueblos".

El interés por nuestras culturas indígenas llevó en general a la mayoría de las artes (pintura, música, escultura y gran parte de la literatura) a dirigir sus ojos hacia las

milenarias tradiciones mesoamericanas, señaló la doctora Beatriz Garza Cuarón, investigadora de El Colegio de México, al hacer la presentación del *Seminario sobre Políticas Lingüísticas en México*, efectuado en el Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades.

En la inauguración de dicho seminario, encabezada por el doctor Humberto Muñoz, coordinador de Humanidades, la doctora Garza Cuarón hizo un recuento breve de la lengua en México. Recordó que los españoles llegaron al altiplano central, con la "mesa lingüística puesta", es decir, los aztecas habían impuesto en su imperio el náhuatl como lengua de comunicación, de ahí que en los siglos XVI y XVII la sustitución

del español por el náhuatl no fue tan difícil.

Paradójicamente, dijo, la Independencia y todo el siglo XIX propiciaron la imposición radical del español para todos los habitantes de México. En la mentalidad de los liberales del XIX el "ser mexicano implicaba hacer desaparecer las diferencias entre los distintos grupos étnicos".

En este sentido, cabe recordar que ni Vicente Guerrero ni Benito Juárez, ellos mismos indios, propiciaron el uso de las lenguas indígenas dentro de una nación hispanohablante.

Por último, la doctora Garza Cuarón manifestó que el seminario se propuso explorar dos aspectos metodológicos importantes que se pueden enunciar de la siguiente

manera: "primero, que es fundamental atender el hecho lingüístico en toda sociedad, y más aún en las multilingües. Si no entendemos que las lenguas son la expresión más profunda, sutil y acabada de una cultura y de una sociedad, no comprenderemos lo que es el ser humano en cada colectividad.

"Segundo, que el enfoque interdisciplinario es indispensable para comprender los cambios y las diferencias en las estructuras significativas y aún gramaticales de las lenguas".

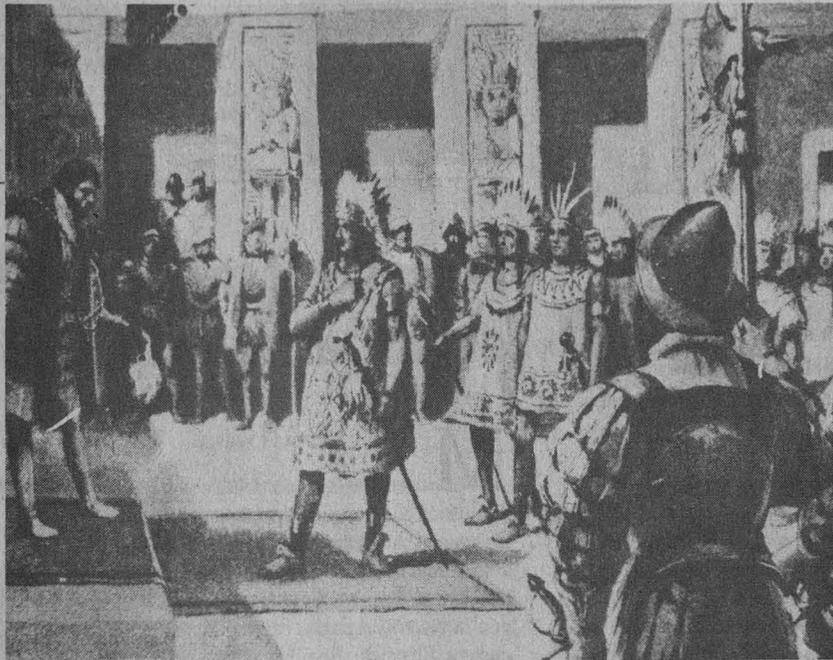
#### *Influencias Culturales*

El doctor Stephen Wurm, presidente del Consejo Internacional de Estudios de Filosofía y Humanidades de la UNESCO, dijo, en su exposición *Lenguas y Culturas en Contacto en el Mundo de Hoy: Panorama General*, que la mayoría de las lenguas y las culturas han estado en contacto, lo que ha provocado que unas influyan en otras.

Esas influencias, agregó, pueden ser predominantemente en un sentido único o mutuas, dependiendo de una variedad de circunstancias culturales, sociales o sociolingüísticas. "Cuando las culturas son igualitarias, es decir, cuando ninguna de las dos culturas en contacto es dominante, las influencias culturales tienden a ser mutuas, como bien se ven en Nueva Caledonia, Nueva Guinea y Polinesia".

Si una de las culturas es dominante, más agresiva, o tiene una religión muy fuerte, las influencias tienden a ir en un solo sentido, con

Los españoles llegaron al altiplano central, con la "mesa lingüística puesta", es decir, los aztecas habían impuesto en su imperio el náhuatl como lengua de comunicación, de ahí que en los siglos XVI y XVII la sustitución del español por el náhuatl no fue tan difícil.



muy poca o ninguna influencia lingüística en sentido contrario, afirmó el doctor Wurm.

#### *Naturaleza, Origen y Calidad*

Al dictar la conferencia *Las Ideas sobre las Lenguas Indígenas en el México Virreinal*, el profesor Ignacio Guzmán Betancourt, del Instituto Nacional de Antropología e Historia, se refirió a la naturaleza, origen, aptitud y calidad de las lenguas indígenas.

Durante su exposición, el profesor Guzmán dijo que en Europa no se dudó de que el habla de la gente del nuevo mundo fuera mediante idiomas consumados, es decir, aptos para la emisión y recepción de contenidos lingüísticos.

"Las lenguas amerindias no fueron privadas de su carácter de idiomas cabales ni aún en circunstancias tan críticas para sus hablantes como, por ejemplo, cuando según el padre Las Casas, algunos perversos europeos se atrevieron a cuestionar la condición humana de los aborígenes americanos."

Al hacer referencia a las ideas acerca del origen de las lenguas indígenas, señaló que en la época virreinal estuvieron fuertemente influidas por los dogmas cristianos.



Sin embargo, agregó, hubo quien se atrevió a afirmar que los idiomas americanos nada tenían que ver con las tribus dispersas de Israel, ni tampoco con el derrumbe babilónico, sino que eran producto de la capacidad inventiva del hombre. ■



Reproducción: Marco Miljares

Luego de la Tercera Conferencia Interamericana de Educación, realizada en 1937, fue recomendado el bilingüismo en la educación de los indígenas. Hoy, incluso, se tiene un artículo constitucional que ampara el derecho de los pueblos a la cultura y lengua propias

La reforma agraria tuvo efectos positivos en Chiapas.

BANCO DE DATOS

La defensa de los pueblos indígenas y su cultura

*La defensa de los pueblos indígenas se encuentra establecida en la Constitución que nos rige. En ella se señala: "La nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas. La ley protegerá y promoverá el desarrollo de sus lenguas, usos, costumbres, recursos y formas específicas de organización social, y garantizará a sus integrantes el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado".*

## Fracasó el método de enseñanza directa del español del periodo posrevolucionario

**M**UCHAS medidas de política lingüística que pretenden preservar las lenguas indígenas o fomentar la autoestima de los pueblos autóctonos han tenido menos efecto positivo que la reforma agraria, explicó la doctora Elisabeth Beniers, miembro del Instituto de Investigaciones Filológicas.

Laura Romero

En el *Seminario sobre Políticas Lingüísticas de México*, organizado por el Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades, manifestó que el método brutal de enseñanza directa del español, que se aplicó a la población indígena en el periodo posrevolucionario, fracasó en gran medida.

Luego de la *Tercera Conferencia Interamericana de Educación*, realizada en 1937, fue recomendado el bilingüismo en la educación de los indígenas. Hoy, incluso, se tiene un artículo constitucional que ampara el derecho de los pueblos a la cultura y lengua propias, y consagra la obligación de las autoridades de protegerlos y promoverlos.

La formación de promotores culturales bilingües, dijo la doctora Beniers con base en una investigación realizada en conjunto con el doctor José Alejos, podría interpretarse como un esfuerzo en dicha dirección, sin embargo, desde que surgieron en 1951, y según diversos estudios, esta medida no parece haber desembocado en un menor analfabetismo ni en un mayor aprecio por la propia cultura por parte de los indígenas.

Se suele sostener, dijo, que al alfabetizarse el indígena alcanza más poder, mayor capacidad económica



Fotos: Juan Antonio

La formación de promotores culturales bilingües no parece haber desembocado en un menor analfabetismo ni en un mayor aprecio por la propia cultura por parte de los indígenas.



y política. Sin embargo, el intento de la educación en dos idiomas parece haber producido, por lo menos en Los Altos de Chiapas, un mayor sometimiento, al dar lugar al

surgimiento de una nueva casta: los maestros bilingües como caciques ideológicos.

Estos, añadió la especialista, se han convertido en el enlace educativo y cultural más importante entre la sociedad indígena y ladina (mestiza que sólo habla español), que también es de carácter político. La mayoría de los promotores termina siendo presidente municipal.

De esta manera se ha creado un aparato administrativo y burocrático que consume gran parte del presupuesto otorgado a la atención educativa de la población, especialmente en zonas como la mencionada, cuyos conflictos agrarios son cada día más numerosos.

El resultado de la instrumentación de esta política educativa ha generado que los promotores y maestros se conviertan en agentes de penetración cultural en sus comunida-

Entre 1940 y 1990 se pasó de un 59.5 por ciento de hablantes de lenguas indígenas mayores de cinco años a un 39.1; los problemas económicos, las migraciones y la política gubernamental son las razones

BANCO DE DATOS

## Oaxaca muestra claras señales de estar perdiendo el uso de sus idiomas étnicos

PIA HERRERA VÁZQUEZ

Oaxaca, la entidad de nuestro país donde los idiomas étnicos parecen mantenerse con mayor vigor, muestra claras señales de estar perdiéndolos, en gran parte debido a los problemas económicos que aquejan a su población, los cuales se traducen en emigración, asentamientos en las áreas urbanas e infiltración de población mestiza en las localidades indígenas

Así se expresó la profesora Mariana Luisa Acevedo Conde, miembro del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, de Oaxaca, al participar en la quinta sesión del *Seminario sobre Políticas Lingüísticas en México*, que se realizó el 20 de octubre.

Dicha situación se dio también como efecto de las políticas lingüísticas impulsadas por el Es-

tado mediante numerosas instituciones, en particular la Escuela Rural Mexicana que, a partir de los años veinte, efectuó una eficaz labor de convencimiento acerca de la ventaja de sustituir los idiomas étnicos por el español, en una amplia zona de esa entidad federativa.

El resultado, añadió, fue la generación de un rechazo generalizado hacia las lenguas indígenas, el cual no se ha revertido mediante las recientes políticas que hacen hincapié en la bilingüización.

Entre 1940 y 1990 se pasó en Oaxaca de un 59.5 por ciento de hablantes de lenguas indígenas mayores de cinco años a un 39.1 por ciento. El chocho, por ejemplo, hacia 1940 se hablaba en 18 municipios; actualmente se habla sólo

en dos localidades en términos muy reducidos.

El náhuatl ha dejado de utilizarse en tres municipios y solamente se conserva en algunas comunidades pequeñas, donde es hablado por los ancianos. El chontal se perdió en dos municipios donde era tradicional, debido a la emigración masiva de su población.

Aun en los casos en los que el número absoluto de los hablantes conforma conglomerados amplios, como es el caso del zapoteco y el mixteco, se ha registrado una total sustitución del idioma étnico por el español en 59 y 56 municipios, respectivamente, entre 1940 y 1990. En total, 144 municipios perdieron sus lenguas tradicionales en los últimos 50 años.

Pasa a la página 32

**La escritura indígena, elemento de construcción de identidad**

*A pesar de las políticas segregacionistas utilizadas a lo largo de la historia de México, la lengua que se habla aquí, que en teoría es el castellano, está compenetrada de términos indígenas propios de la cultura prehispánica, como huarache y molcajete. Asimismo, la importancia de la escritura indígena radica en su legitimidad como un elemento de construcción de identidad de un pueblo.*

des, al servicio del sistema de dominación, y por lo tanto desvirtúan su función educativa.

En cuanto a la autoestima de la población indígena, aseveró la doctora Beniers, se comprende que la identidad que se tiene de sí mismo depende en esencia de las relaciones sociales en que se está inserto. La identidad es un proceso dinámico producido en la interacción con los integrantes del propio grupo y los de otros.

Al instrumentar cambios políticos, la actitud de la población sí puede modificarse. Ejemplo de ello es la reforma agraria que en Chiapas tuvo efectos positivos en la pobla-

ción indígena, la cual recibió un abierto apoyo del gobierno, especialmente del encabezado por Lázaro Cárdenas.

En los años treinta se dio una fuerte movilización campesina: los indígenas se pronunciaron en defensa de sus derechos, reclamaron las tierras que les habían quitado y denunciaron los abusos de los caciques.

El uso del lenguaje fue un reflejo del cambio en las relaciones sociales entre los diversos elementos de la sociedad chiapaneca, incluidos los extranjeros. Varió la concepción de cada interlocutor, de sí mismo y de los demás, de

acuerdo con la nueva situación.

Por eso, añadió, para oír la voz de los indígenas, para lograr que se expresen y participen plenamente en el diálogo nacional, lo primero que se requiere es que lo hagan desde un lugar de respeto, en calidad de ciudadanos.

La autoestima y el aprecio por la cultura serán posibles con base en la creación de condiciones de equidad. Una de las principales demandas de los indígenas chiapanecos es la del respeto a su dignidad de personas y por eso, también, se requieren medidas políticas, además de las meramente educativas, concluyó la doctora Beniers. ■

Oaxaca muestra...

Viene de la página 31

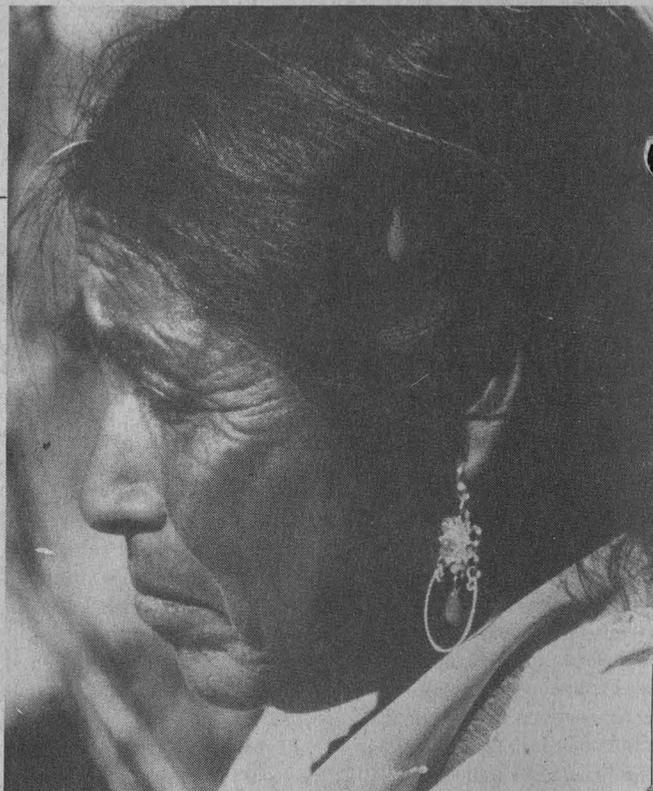
El náhuatl ha dejado de utilizarse en tres municipios y solamente se conserva en algunas comunidades pequeñas, donde es hablado por los ancianos. El chontal se perdió en dos municipios donde era tradicional, debido a la emigración masiva de su población. Aun en los casos en los que el número absoluto de los hablantes conforma conglomerados amplios, como es el caso del zapoteco y el mixteco, se ha registrado una total sustitución del idioma étnico por el español

El idioma étnico se conserva en el 68 por ciento de los municipios de Oaxaca, y sólo un 29 por ciento de ellos son prácticamente monolingües. En 108 (el 19 por ciento) existe equilibrio entre el número de hablantes de español y de las lenguas indígenas, y en 131 municipios de dicho estado (el 23 por ciento) es un hecho el desplazamiento de la lengua nativa.

Entre las razones que han permitido la conservación de los idiomas étnicos en algunas regiones de Oaxaca, la profesora María Luisa Acevedo encuentra dos: el aislamiento de algunos municipios, y la voluntad de los pueblos de mantener su idioma, cultura e identidad, que es el caso de algunos pueblos zapotecos, mixtecos, chinantecos y mazatecos, en los cuales el español es la segunda lengua, "lo cual no sólo permite que la lengua originaria se mantenga con gran vitalidad, sino también que se esté desarrollando literariamente".

**Cómo Enseñar el Español**

En su momento la doctora Margarita Nolasco, investigadora de la División de Posgrado de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, al desarrollar el tema *La Educación Bilingüe en Oaxaca y las Posibilidades Reales de Avance en los Propios Derechos de los Indígenas*, destacó la labor del Instituto de Investigación e Integración Social del Estado de Oaxaca, mejor conocido como el Liceo, fundado en 1969. Esa institución, que desapareció



Fotos: Juan Antonio López

Entre las razones que han permitido la conservación de los idiomas étnicos en algunas regiones de Oaxaca está la voluntad de los pueblos de mantener su idioma, cultura e identidad, que es el caso de algunos pueblos zapotecos, mixtecos, mixes, chinantecos y mazatecos.



La explotación económica de este grupo, aunada a la discriminación social, han propiciado la desaparición de varias de sus manifestaciones culturales y el menosprecio de su propia cultura.

a principios de los años ochenta, tenía tres objetivos básicos: la investigación de las lenguas y culturas indígenas, el aprovechamiento de lo positivo de tales grupos para la creación de verdaderos valores culturales, y poner a disposición de los

grupos indígenas oaxaqueños los recursos de la ciencia y la técnica para que participaran en la construcción de una nueva sociedad.

Al inicio de la década de los cincuenta, explicó, existía una controversia respecto del proceso de alfabetización: ¿debería enseñarse primero el español y después a leer y escribir éste, o era mejor alfabetizar en lengua indígena y después enseñar el español?

Los primeros estudios realizados en ese sentido, los que se hicieron en Oaxaca, demostraron dos cosas: que alfabetización y aprendizaje del español son dos habilidades que requieren tiempos y métodos distintos; era un error intentar enseñarlos juntos.

Por otro lado, no se contaba después de 475 años de la llegada de los españoles a América- con un método científico para enseñar el español como segunda lengua a los grupos indígenas de Oaxaca.

A esta tarea se destinó en gran parte el personal lingüístico y pedagógico del Liceo. Se prepararon promotores, jóvenes indígenas a los que se

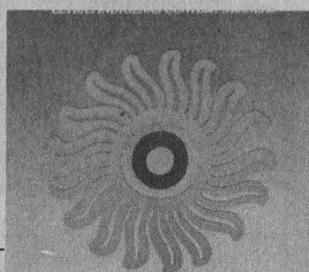
Reivindicar sus derechos significa mantener su cultura y lengua.



## Cantares de los vientos primerizos

*Wila che be ze lhao*  
Novela Zapoteca

Javier Castellanos Martínez



## Como un sol nuevo

*Sica ti Gubidxa Cubi*  
Poesía Zapoteca

Víctor Terán

Fotos: archivo Gaceta UNAM

les proporcionaba una excelente capacitación técnica para la enseñanza del español y de otros aspectos relacionados con el desarrollo socioeconómico, a los que se les inculcaba una real conciencia indígena.

El impacto en la política educativa y lingüística de los egresados del Liceo fue muy importante y significativo, concluyó la doctora Nolasco. Toca a los cerca de 550 jóvenes indígenas, con una sólida preparación y una conciencia firme, continuar la labor de traducir las leyes a las lenguas indígenas, planear y realizar programas de educación para los indios, buscar los caminos para su adecuada representatividad en los niveles de decisión nacional y garantizar el respeto a su cultura

Finalmente el doctor Ramón

Arzápalo, del Instituto de Investigaciones Antropológicas (IIA), abordó el tema de las *Políticas Lingüísticas en la Zona Maya Yucateca. Cuestiones Éticas de las Interrelaciones Sociales*.

Señaló que la explotación económica de este grupo, aunada a la discriminación social, la negación que se les impone para participar políticamente y, en algunos casos, inclusive el genocidio, han propiciado la desaparición de varias de sus manifestaciones culturales y el menosprecio de su propia cultura por parte de sus actuales miembros.

Sin embargo, "es posible pensar que en un futuro no muy lejano se convierta la comunidad peninsular en una sociedad basada en fundamentos morales más firmes,

sin grandes confrontaciones antagónicas".

Para ello, recalcó el doctor Arzápalo, se tendría que partir de una "ética de reconciliación", del sincero reconocimiento y respeto a la dignidad humana y a la autonomía de este grupo que ha sido secularmente oprimido, explotado y humillado. "Reivindicar sus derechos significa mantener su cultura y su lengua, no para ser utilizados como piezas de museo o atracción folclórica para el turismo internacional".

Así, una política lingüística con miras a ser aplicada en este sentido tendría que revisar a fondo los factores arriba mencionados y tratarlos con auténtica responsabilidad social y profesionalismo, concluyó el investigador del IIA. ■

¿Debería enseñarse primero el español y después a leer y escribir éste, o era mejor alfabetizar en lengua indígena y después enseñar el español?

## Las Jornadas Filológicas convocarán a 86 especialistas de diferentes instituciones

Las Jornadas Filológicas 1995 se llevarán a cabo en el Salón de Actos del Instituto de Investigaciones Filológicas entre los días 13 y 16 de noviembre del presente año y convocarán a 86 especialistas de diferentes instituciones con el fin de que, en 13 mesas de trabajo, dialoguen en torno a temas interdisciplinarios tales como *Filología e Informática, Docencia e Investigación, Métodos de Recopilación y Análisis de Textos en Lenguas Indígenas, Lecturas de la Ciudad Universal y Lecturas de la Ciudad de México*.

El propósito de las jornadas consiste en propiciar el acercamiento de disciplinas que, desde sus particulares enfoques y métodos, tratan algunos de los grandes temas de nuestro tiempo. Entre las instituciones y dependencias universitarias que han acogido con entusiasmo la invitación del Instituto de Investigaciones Filológicas y que participarán en el acontecimiento académico pueden mencionarse el Colegio Nacional; la Académica Mexicana de la Lengua; El Colegio de México; la Universidad Pedagógica de Aguascalientes y de Baja California;

el Instituto Nacional de Educación para Adultos; las facultades de Arquitectura y Filosofía y Letras; los institutos de Geografía, de Física, de Ingeniería, de Investigaciones Bibliográficas y de Investigaciones Antropológicas; el Centro Coordinador y Difusor de Estudios Latinoamericanos; la Dirección General de Servicios de Cómputo Académico; el Programa Universitario de Estudios sobre la Universidad, y *Universum*. Asimismo, se tienen programadas tres presentaciones de libros, tres mesas de becarios y una conferencia magistral. ■



Fotos: Daniel Horno

A partir de 1970, durante el rectorado del doctor Pablo González Casanova, el Consejo Técnico de Humanidades declaró instituido el centro presidido por Bonifaz Nuño

Fernando Curiel entregó la imagen del dios Bolom Dz'Acab.

BANCO DE DATOS

Desde 1985 el CEM ha organizado varios coloquios y congresos

*El impulso productivo del mayista Alberto Ruz Lhuillier, en el Centro de Estudios Mayas (CEM), quedó representado en la intensa labor editorial desarrollada durante su gestión. Cuando el doctor Ruz Lhuillier fue nombrado director del Museo Nacional de Antropología e Historia, a cargo del CEM, le sucedió la doctora Mercedes de la Garza, quien ya con el nombre de coordinadora lo ocupó hasta 1990.*

*Dos personas más fueron coordinadores: los doctores Gerardo Bustos y Ana Luisa Izquierdo.*

*En el CEM se han realizado algunas ediciones extraordinarias, como el libro de Homenaje a Alberto Ruz, publicado en 1981, y en 1983 se editó la serie Fuentes para el Estudio de la Cultura Maya, de la que se han publicado hasta el momento 11 números. Este centro ha organizado varios coloquios. El primero se llevó a cabo en el Palacio de Minería, en 1985, y el segundo en la ciudad de Campeche, en 1987. Por sus características, a la tercera reunión se le nombró congreso. El Primer Congreso Internacional de Mayistas se realizó en San Cristóbal de Las Casas, Chiapas, el segundo en Mérida, Yucatán, y el tercero en Chetumal.*

## Las iniciativas de Alberto Ruz dieron origen al Centro de Estudios Mayas

**D**OS fueron las piedras sillares que sirvieron de cimiento al Centro de Estudios Mayas (CEM), creado el 15 de junio de 1970: el *Seminario de Cultura Maya* y la Comisión para el Estudio de la Escritura Maya.

En el marco del XXV aniversario del CEM, su coordinadora, la doctora Ana Luisa Izquierdo, señaló lo anterior y agregó que el mayista Alberto Ruz, quien fuera el primer director de dicho centro, ingresó a la UNAM como investigador en 1959.

En un principio, comentó, el *Seminario de Cultura Maya* tuvo como sede el Instituto de Investigaciones Históricas (IIH) y por algunas divergencias fue transferido de esa dependencia a la Facultad de Filosofía y Letras (FFL). El seminario fue creado y dirigido por el maestro Alberto Ruz y por algunos consejeros honorarios,

dos norteamericanos y dos mexicanos: Spinden y Kidder, Caso y Rubín de la Borbolla.

Desde sus inicios, los objetivos del seminario fueron la investigación y la divulgación de la cultura maya por especialistas en los campos de la historia, la arqueología, la etnología y la lingüística, recordó la doctora Izquierdo, y expresó que el maestro Ruz posteriormente fundó una biblioteca acerca de los mayas que se acrecentó año con año: primero con donaciones y luego con un presupuesto propio; se dio a la tarea de recopilar una fototeca que tuvo como base su acervo personal; creó también la publicación periódica *Estudios de Cultura Maya*, así como ediciones especiales y la serie *Cuadernos*.

En sólo 10 años de intensa actividad (1960-1970), afirmó, se publicaron siete volúmenes de estudios, seis cuadernos y dos obras que rápidamente se transformaron en clásicas de la bibliografía mayista: *Desarrollo Cultural de los Mayas* y *Costumbres Funerarias de los Antiguos Mayas*, ésta recientemente reditada.

Aunque su trabajo fue intenso, puntualizó, el transcurrir del seminario no fue tranquilo, ya que en 1965 no se renovaron los contratos a los investigadores y su personal se redujo al director, su secretaria y dos becarios: Javier Guerrero y Andrea Huerta.

En el centro se instituyó posteriormente la *Comisión para el Estudio de la Escritura Maya*, nacida independientemente de la UNAM, en el Círculo del Sureste, en 1963. Esta congregó a una serie de investigadores inquietos que se dedicaron al desciframiento de la escritura maya, agregó.

Sostenida con donaciones y albergada en el Centro de Cálculo Electrónico, las instituciones que de alguna manera aportaron fondos para el trabajo de sus investigadores y para el sostenimiento de la comisión fueron el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), la Universidad de Yucatán, la Universidad Veracruzana, el Instituto Lingüístico de Verano y el Seminario de Cultura Maya.

Su objetivo, añadió la doctora Izquierdo, era reunir - en un esfuerzo común - las técnicas de la filología y las del manejo electrónico de materiales lingüísticos, con la idea de llegar a descifrar la escritura de los anti-



Los integrantes del Centro de Estudios Mayas al celebrar el XXV aniversario.

Después de 25 años de búsquedas académicas en el ámbito maya, se ejercitaron los métodos de distintas disciplinas, como la antropología social, la etnología, la arqueología, la epigrafía, la historia y la lingüística.



guos mayas en un futuro cercano.

Indicó que a iniciativa del ingeniero Javier Barros Sierra y de otros miembros de la comisión, se celebró el primer *Seminario Internacional para el Estudio de la Escritura Maya*, que marcó un momento cumbre para los estudios de esta lengua. En diciembre de 1966 se publicó un boletín titulado *Escritura Maya*, del cual eran responsables Daniel Cazés, Leonardo Manrique y Alberto Ruz.

Con el decidido esfuerzo del doctor Rubén Bonifaz Nuño, entonces coordinador de Humanidades, y de otras autoridades, se integró el seminario a la UNAM con el nombre de *Seminario de Estudios de la Escritura Maya*.

Unidos ambos seminarios, durante el rectorado del doctor Pablo González Casanova, se declaró instituido el centro por el Consejo Técnico de Humanidades, presidido por Rubén Bonifaz Nuño.

“A partir de 1970 las actividades del centro han sido el conocimiento y la comprensión de la trayectoria histórica y las creaciones culturales del pueblo maya, mediante el estudio y la difusión de los resultados obtenidos en la investigación y por medio

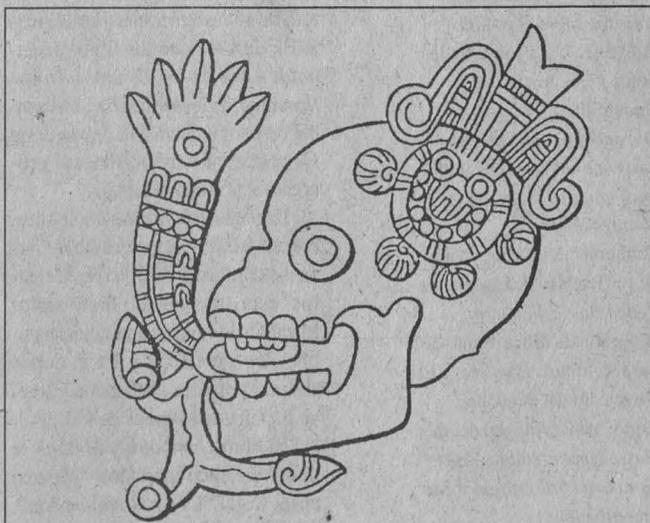
de la publicación y la cátedra.”

Después de 25 años de búsquedas académicas en el ámbito maya, comentó la coordinadora del centro, se ejercitaron los métodos de distintas disciplinas, como la antropología social, la etnología, la arqueología, la epigrafía, la historia y la lingüística. Durante nueve años también se estudió a los mayas desde la perspectiva de la antropología física.

Añadió que la doctora Mercedes de la Garza creó la serie *Fuentes para el Estudio de la Cultura Maya*, que ha seguido apareciendo con constancia desde sus inicios, en 1983.

A lo largo de todos sus años de existencia el CEM ha sido motivado por los tres directores del Instituto de Investigaciones Filológicas (IIF) que lo han dirigido: los doctores Rubén Bonifaz Nuño, Elizabeth Luna y Fernando Curiel, concluyó la doctora Izquierdo.

Al finalizar el acto el doctor Fernando Curiel, director del IIF, entregó la imagen del dios *Bolom Dz'Acab* a quienes han colaborado con el centro por más de 20 años. Esta efigie, señaló, simboliza la vitalidad y la productividad con la que el centro se ha desarrollado. ■



## Ofrenda de Muertos

A partir del 30 de octubre  
en el vestíbulo de la  
Dirección General de Servicios  
Médicos



Parte de los festejos del cincuentenario de este instituto es la publicación de: Humboldt y México, Estudios Novohispanos, Diccionario Biográfico de Historia Antigua de Méjico, El Poblamiento y la Formación de los Pueblos de España, entre otros

Mercedes de la Garza.

BANCO DE DATOS

### El Códice de Chimalpopoca, primera publicación de Históricas

Desde la creación del Instituto de Investigaciones Históricas (IIH), que data de 1945, una de sus tareas prioritarias fue la de editar libros que retomaran los problemas de la historia de México, principalmente.

La primera publicación de este instituto fue El Códice de Chimalpopoca, que contiene dos manuscritos valiosos sobre el pasado indígena: La Leyenda de los Soles y Los Anales de Cuauhtitlán.

Durante los siguientes dos años aparecieron seis títulos más, entre ellos tres obras monográficas: El

Poblamiento y la Formación de los Pueblos de España, de Pedro Bosch Gimpera; Biografía de Moctezuma, de José Fernando Ramírez, y El Virreinato del Segundo Conde de Revillagigedo, de Jorge Ignacio Rubio Mañé; una obra cartográfica y dos recopilaciones documentales.

A lo largo de los 50 años del IIH se han editado un total de 354 títulos, y actualmente el fondo editorial consiste en 331, los cuales se encuentran en la propia librería del instituto y en las más prestigiadas del país.

## En Históricas se reditan siete libros conmemorativos de diferentes épocas

LILIANA MANCERA

Como parte de los festejos del cincuentenario del Instituto de Investigaciones Históricas (IIH) se reditaron siete libros conmemorativos de diferentes épocas para el estudio de la historia de México y España.

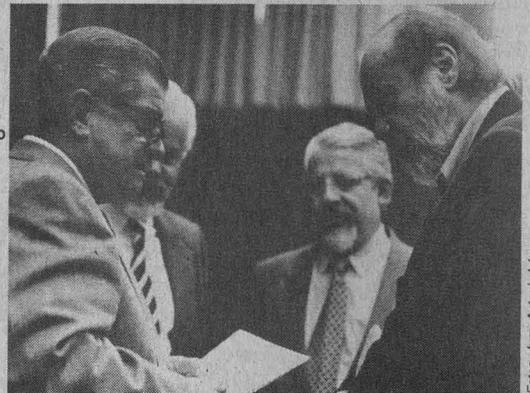
En el acto, efectuado el 18 de octubre en el aula magna de la Facultad de Filosofía y Letras (FFL), la doctora Mercedes de la Garza, del Centro de Estudios Mayas del Instituto de Investigaciones Filológicas (IIF), destacó que los libros *Humboldt y México* y *Estudios Novohispanos*, de José Miranda, son esenciales para entender la época de la Nueva España en un contexto económico, político y social.

La obra *Estudios Novohispanos*, comentó la investigadora De la Garza, se conforma de diversos artículos escritos por el historiador Miranda, los cuales aparecieron publicados entre 1958 y 1968, donde su autor presenta a la España y Nueva España de la época de Felipe II.

El libro *Humboldt y México* se divide en cinco apartados: "México en el Siglo XVIII Novohispano"; "Humboldt"; "Humboldt en México"; "Los Resultados del Encuentro" y "Las Derivaciones del Encuentro". Esta obra aporta conocimientos de la Ilustración en la Nueva España, referencia obligada para los estudios del siglo XVIII, refirió la ponente.

La doctora De la Garza dijo que el maestro Rafael García Granados, quien elaboró el *Diccionario Biográfico de Historia Antigua de Méjico*, publicado en 1952, enseñó a sus alumnos a conocer, manejar e interpretar las fuentes, y apoyó

Miguel León-Portilla, Humberto Muñoz y Roberto Moreno de los Arcos.



Fotos: Juan Antonio López

la labor de investigación sobre las culturas antiguas de México.

El volumen de García Granados, puntualizó, surgió de un seminario realizado por él en la FFL, el cual consistió en reunir múltiples documentos, localizar los nombres del personaje, resumir los fragmentos donde aparecen, ordenarlos alfabéticamente y adjudicarles un número para ofrecer una historia geográfica, lo que permite facilitar al lector el trabajo de analizar y juzgar cuál fuente tiene mayor crédito.

Señaló que la obra de García Granados consta de dos partes: la primera ubica a los personajes prehispánicos, y la segunda a los indígenas y cristianos de los siglos XVI y XVII; está editada en tres volúmenes.

El diccionario incluye las principales culturas de mesoamérica, sin embargo, añadió, elimina a la maya por considerarla con poca vinculación con las culturas del centro y del noroeste de México.

Expresó que estos diccionarios son de utilidad para la identificación de personajes indígenas y para el conocimiento del México prehispánico.

### Las Fuentes Escritas en Náhuatl de la Epoca Colonial

La labor pionera en el conocimiento directo de las fuentes escritas en náhuatl de la época colonial, aseveró, fue la contribución que hizo el padre Angel María Garibay para el conocimiento de la historia de México.

Extraídos de los textos de los informantes de Bernardino de Sahagún y conservados tanto en el Códice *Matritense* como en el *Florentino*, Angel María Garibay tradujo por primera vez del náhuatl al castellano y editó en 1958 un conjunto de textos religiosos indígenas a los que le llamó *Veinte Himnos Sacros de los Nahuas*.

Este libro consigna los cantares dedicados a los dioses, los cuales se transcribieron tal como se contaban a instancias de Sahagún. Esta fue la primera obra que para el IIH realizó Garibay, con la que abrió un camino para el conocimiento de los nahuas mediante sus propios textos, arguyó la investigadora De la Garza.

Los textos referentes a los mercados, incluidos en el libro *Vida*

La Universidad Nacional ha organizado esta reunión académica para festejar los 70 años del doctor Fernando Salmerón, uno de los pilares de la educación universitaria en la segunda mitad de nuestro siglo, no sólo en México sino en toda Iberoamérica

## El 13 de noviembre, inauguración del Simposio Internacional Filosofía y Educación

El lunes 13 de noviembre, a las 11 horas, en la Unidad de Seminarios Ignacio Chávez de la Ciudad Universitaria, el rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, doctor José Sarukhán, inaugurará el *Simposio Internacional Filosofía y Educación*, en homenaje a Fernando Salmerón.

La Universidad Nacional ha organizado esta reunión académica para festejar los 70 años del doctor Fernando Salmerón, investigador emérito del Instituto de Investigaciones Filosóficas, quien tiene una destacada carrera académica, y es uno de los pilares de la educación universitaria en la segunda mitad de nuestro siglo, no sólo en México sino en toda Iberoamérica.

Entre las diversas distinciones que ha recibido Fernando Salmerón se encuentran el Premio Nacional

de Ciencias, en el área de Historia, Literatura y Filosofía, el Premio Universidad Nacional en el área de Historia, Literatura y Filosofía y el Premio Universidad Nacional en el Área de Investigación en Humanidades.

Como un reconocimiento a su labor en el ámbito de la filosofía, en el simposio participarán 43 filósofos provenientes de Argentina, Uruguay, Perú, Venezuela, Colombia, Estados Unidos, Canadá, España, Alemania, y de diversas instituciones mexicanas. Se debatirán temas de la mayor importancia en este momento, entre otros, los problemas de filosofía de la educación, aspectos morales de la diversidad cultural y formas de multiculturalismo, concepciones sobre el valor, la justificación de las normas jurídicas y morales, así como tópi-

cos acerca de la racionalidad teórica y práctica y su relación con diversos acontecimientos de la vida social.

En el simposio, organizado por la Coordinación del Consejo Académico del Área de las Humanidades y de las Artes, la Facultad de Filosofía y Letras y el Instituto de Investigaciones Filosóficas de la UNAM, se tiene programada la asistencia de especialistas de la talla de Mario Bunge, Francisco Miró Quesada, Javier Muguerza, Miguel Ángel Quintanilla y Ernesto Garzón Valdés-entre los extranjeros-, y Luis Villoro, Adolfo Sánchez Vázquez, Ramón Xirau, León Olivé y Juliana González, entre los de casa.

Todas las sesiones del simposio se llevarán a cabo en la Unidad de Seminarios Ignacio Chávez, entre el 13 y el 17 de noviembre próximo. ■

Se tiene programada la asistencia de especialistas de la talla de Mario Bunge, Francisco Miró Quesada, Javier Muguerza, Miguel Ángel Quintanilla y Ernesto Garzón Valdés, Luis Villoro, Adolfo Sánchez Vázquez y Ramón Xirau

*Económica de Tenochtitlan*, de Garibay, provienen de informaciones y datos tlatelolcas; los informantes eran mercaderes o sus descendientes inmediatos.

La doctora De la Garza afirmó que el libro *Apuntes para la Historia de la Transculturación Indoeuropea*, de Mariano de Cárcer y Disdier, editado por primera vez en 1953, está integrado por conferencias que se impartieron en nuestro país, con temas como "La Influencia de Andalucía en la Cocina Mundial".

Resultado de una profunda investigación, esta obra comenta las aportaciones en el ámbito de la alimentación de España a México, y viceversa. Asimismo investiga su-

cesos íntimos y familiares, reflejando el diario vivir, la felicidad doméstica en el seno del hogar, donde como una escuela se forja, temple y define la raza, agregó.

Del antropólogo catalán Pedro Bosch Gimpera, creador de la Escuela Catalana de Arqueología, se reditó su obra clásica *El Poblamiento y la Formación de los Pueblos de España*, publicado en 1945 por la FFL. El libro está precedido de una amplia biografía y comentarios sobre la obra de este investigador.

Finalmente, la doctora De la Garza dijo que esta obra inicia con un capítulo concerniente a la investigación de la prehistoria e historia antigua española, posteriormente abarca temas como la geo-

grafía, la etnia más antigua, la formación de los pueblos indígenas y la evolución de los pueblos españoles durante la Edad Media, entre otros.

El doctor Miguel León-Portilla, investigador emérito, señaló que el *Diccionario Biográfico de Historia Antigua de México* contiene cuatro mil biografías de indígenas, lo cual contribuye al estudio del México antiguo.

El libro *Estudios Novohispanos*, comentó, resalta las publicaciones de las obras completas del doctor Francisco Hernández relativas a la farmacología de la Nueva España, de gran importancia para la elaboración de fármacos, y que hoy todavía utilizamos. ■

*El acceso al sistema de cuidados de la salud en Estados Unidos es un tema complejo, pues no existe un solo patrón de atención, no obstante en el proyecto se analizan los efectos de la aculturación y los factores sociodemográficos y psicológicos*

## Estudia la Universidad de Arizona la salud materno-infantil de las chicanas

El pensamiento chicano, latino, o el mexicano, mantiene lazos que se han expresado mediante la literatura, el arte y otras manifestaciones culturales. Si consideramos que la medicina es parte de un todo cultural, un cuerpo de doctrinas, procedimientos y valores, nos damos cuenta que no podemos separar las prácticas médicas de la vida social

**E**LVIRA ALVAREZ  
Entre los problemas de salud materno-infantil que padecen las mujeres mexicanoamericanas sobresalen los correspondientes a la salud pre y posnatal de las madres. De ahí que en la Universidad de Arizona se realice un proyecto cuyo objetivo es analizar los efectos de la aculturación y los factores sociodemográficos y psicológicos de la salud materno-infantil de las mujeres mexicanas que viven en Estados Unidos.

Así lo dio a conocer el doctor Héctor Balcázar, profesor de la Universidad de Arizona, campus Tempe, al participar en el *Encuentro Chicano México 1995. La Comunidad Chicano/Latina en Estados Unidos: Confrontando Barreras*.

Agregó que el acceso al sistema de cuidados de la salud en Estados Unidos es un tema complejo, pues no existe un solo patrón de atención, y si a ello se agrega que la población mexicanoamericana y la hispanohablante tienen problemas distintos, su complejidad se vuelve mayor.

Por ello, confrontar barreras significa romper estereotipos, unificar y poner en marcha acciones y políticas que tengan como resultado una mejor atención a la madre hispana en la Unión Americana, señaló.

La población estudiada es de mexicanoamericanas y algunas indocumentadas. El lugar de base es una clínica urbana en la zona metropolitana de la ciudad de Phoenix. En la fase prenatal fueron entrevistadas 500 madres, y en la posnatal se han ubicado, hasta el momento, 216 mujeres.



Foto: Daniel Romo

Los datos obtenidos, continuó el doctor Balcázar, son de tipo cualitativo, es decir, principalmente sobre las opiniones de las madres acerca de las barreras culturales y las desventajas en relación con la salud de ellas y de sus niños. Los datos posnatales son también de tipo cualitativo acerca del apoyo familiar y comunitario.

Entre otros resultados, puede mencionarse que mientras algunas mujeres consideran que en México se les otorga una mayor atención, otras opinan que los servicios médi-

cos en Estados Unidos son mejores y cuentan con mayor tecnología, aunque no todos sus hijos tienen atención por no haber nacido en ese país.

### Complejo Cultural

El pensamiento chicano, latino, o el mexicano, mantiene lazos que se han expresado mediante la literatura, el arte y otras manifestaciones culturales. Si consideramos que la medicina es parte de un todo cultural, un cuerpo de doctrinas, procedi-

Daniel Lund, del Centro Interamericano de Investigaciones, AC, señaló que esa institución tiene seis años de estudiar los problemas de familias de braceros.



Foto: Juan Antonio López

mientos y valores, nos damos cuenta que no podemos separar las prácticas médicas de la vida social.

En la conferencia *La Medicina Tradicional Chicano/Latina en Estados Unidos: un Acercamiento*, la maestra Patricia Casasa, de la Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia, señaló que siendo los chicanos y mexicoamericanos descendientes de los antiguos pobladores indígenas y españoles, comparten rasgos similares en cuanto a las ideas tradicionales del origen de las enfermedades.

Las fuentes del conocimiento acerca de las enfermedades y su tratamiento, utilizadas por los chicanos, son varias: la medicina española-medieval que trajeron los conquistadores; los tratamientos utilizados por las etnias americanas, especialmente los mexicanos, y por último, también han incorporado las prácticas anglosajonas, tanto antiguas como modernas, en el combate de las enfermedades.

De ahí que la medicina tradicional en la actualidad, afirmó la maestra Casasa, no sea una supervivencia ni una superposición de dos conceptos diferentes para tratar la enfermedad, sino que es resultado de un largo proceso de aculturación en el que las creencias y prácticas de la medicina indígena y europea medieval se reinterpretaron para adecuarlas a una cultura mestizada.

Por último, la maestra Casasa manifestó que ese complejo cultural lo han llevado los pueblos consigo al migrar, como uno más de los elementos que los identifican como grupo. He ahí la razón de su

permanencia en los grupos hispanos y chicanos residentes en Estados Unidos.

#### *Impacto de la Crisis*

El doctor Daniel Lund, del Centro Interamericano de Investigaciones, AC, con sede en Cuernavaca, Morelos, señaló que ese centro tiene seis años de estudiar los problemas de familias de braceros, en zonas del país donde hay patrones históricos de personas que van a trabajar a Estados Unidos por un tiempo y regresan a su lugar de origen por otro, y así se pasan gran parte de su vida.

Sin embargo, el centro se ha concentrado este año en tratar de entender y medir el impacto de la crisis política y económica de México en varios aspectos de la vida, la opinión y las dinámicas de estas familias.

Se eligieron cuatro muestras regionales: la primera abarca Los Altos de Jalisco, Zacatecas y Aguascalientes; la segunda El Bajío, que incluye parte de Jalisco, Michoacán y Guanajuato, y la tercera incluye parte de los estados de Morelos y Guerrero; la cuarta se concentra en el Istmo de Tehuantepec.

Uno de los aspectos que más llamaron la atención, dijo, es que en tiempos pasados la tendencia entre la gente era la de separar o desarticular los problemas económicos de

problemas políticos. Sin embargo, ahora estamos convencidos de que se dio un cambio profundo, por lo que la gente está mezclando ambos aspectos.

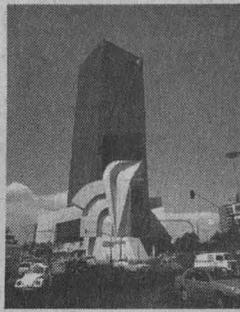
Esto estimula para realizar un proyecto previo de investigación en enero de 96, sobre la experiencia de un año de crisis entre las familias braceras y no braceras en un contexto urbano.

En una encuesta realizada este año en México -aplicada también en otros siete países de América Latina-, patrocinada por la Unión Europea, los resultados señalan que los mexicanos son los más pesimistas en cuanto a su situación actual, pues 82 por ciento de la muestra califica que su situación económica es peor que en 1994.

De la experiencia previa a la encuesta que se realizará en 1996 se obtuvieron seis hipótesis, dos para cada una de las siguientes áreas: económica, dinámica migratoria y política, mismas que pueden ser interesantes para su discusión en el futuro. En cuanto a la primera, destaca que una de las expresiones más comunes al describir la situación de los entrevistados es la de inseguridad en términos de trabajo, ingresos y la persona, en el barrio o en el pueblo.

En cuanto a la segunda, debe mencionarse que ahora se acepta que hay más gente que nunca cruzando la frontera mexicana hacia los Estados Unidos. ■

En una encuesta realizada este año en México -aplicada también en otros siete países de América Latina-, patrocinada por la Unión Europea, los resultados señalan que los mexicanos son los más pesimistas en cuanto a su situación actual, pues 82 por ciento de la muestra califica que su posición económica es peor que en 1994



Graciela de Garay analizó los lenguajes observados en las conceptualizaciones espaciales de 16 arquitectos mexicanos entrevistados para el proyecto, que ella misma coordina: Historia Oral de la Ciudad de México (1940-1990)

BANCO DE DATOS

Sudirectora de Archivos Históricos de Relaciones Exteriores

Marcela de Garay estudió la maestría en Historia en la Universidad Iberoamericana y ahí mismo cursa un doctorado. Trabaja como investigadora, coordinadora y sudirectora de Archivos Históricos de la Secretaría de Relaciones Exteriores. Entre algunas de sus publicaciones está: *Historia Oral de la Ciudad de México: Testimonios de sus Arquitectos*. Augusto H. Alvarez y Abraham Zabłudovsky, (1994). Desde 1990 es maestra y coordinadora de los talleres de Historia Oral que se imparten cada mes de junio en el Instituto Doctor José María Mora.

## La tendencia actual de la arquitectura es buscar que se restablezca la comunicación

**A** pesar de la confusión que prevalece en la época contemporánea, estamos por regresar a una arquitectura narrativa que tiene como intención final restablecer la comunicación humana. No importa que para la simbolización se recurra a formas abstractas o figurativas; todo es narrable, porque detrás de cualquier acción hay un ser humano.

Esta fue la conclusión de Graciela de Garay, investigadora del Instituto Doctor José María Mora, al participar en el XIX Coloquio Internacional de Historia del Arte, con el tema *Lenguaje y Espacio Arquitectónico*.

La especialista expuso en el cuarto día de trabajos del coloquio un análisis sobre los lenguajes observados en las conceptualizaciones espaciales de 16 arquitectos mexicanos entrevistados para el proyecto, que ella misma coordina, de *Historia Oral de la Ciudad de México (1940-1990)*

Por medio de los testimonios registrados la especialista pudo captar tres lenguajes distintos: funcional-constructivo, narrativo-figurativo, y geométrico-abstracto. Dichos lenguajes están en función de las ideas que tienen los arquitectos en cuanto a la significación de la arquitectura, así como a la forma y contenido del mensaje expresado.

De Garay explicó que la arquitectura, como manifestación de la cultura, constituye un texto como cualquier otro, con un lenguaje propio que debe aprenderse y leerse, sobre todo ahora que se ha aceptado que el hombre no es un espectador de la historia ni un simple observador de los hechos, sino que está

Dos tendencias se opusieron de nuevo: el funcionalismo radical, que se distinguió en la década de los treinta, y el funcionalismo integral, que finalmente triunfó y marcó el perfil de la ciudad de México de los años cincuenta y setenta.



Fotos: Juan Antonio López

inmerso en ellos y además es responsable de los mismos.

En consecuencia, dijo, el arquitecto ya no puede decir que sólo hace arquitectura, ahora debe reflexionar más sobre su oficio para encontrar nuevas formas de comunicación.

### Lenguajes Arquitectónicos

Con la instalación del movimiento moderno en la arquitectura mexicana, refirió De Garay, a mediados de la década de los veinte, los profesionales del oficio se abocaron a realizar sus tareas desde un punto de vista *objetivo y práctico*. La idea era hacer, con las técnicas y materiales del momento, obras que satisficieran las necesidades sociales básicas y que cumplieran con todos los requisitos funciona-

les que demandaban los usuarios.

Dos tendencias se opusieron de nuevo: el funcionalismo radical, que se distinguió en la década de los treinta, y el funcionalismo integral, que finalmente triunfó y marcó el perfil de la ciudad de México de los años cincuenta y setenta.

Este funcionalismo radical, que orientó inicialmente el pensamiento de Juan O'Gorman y Enrique Yáñez, se preocupó por desarrollar una arquitectura técnica, una ingeniería de edificios, donde la forma reflejara a la función y los elementos del edificio quedaran claramente visibles por dentro y por fuera, de modo que la construcción expresara abiertamente su utilidad.

Mario Pani, que venía de la escuela de Bellas Artes de París, reconocía que la arquitectura implicaba algo más que la función. Esta situa-

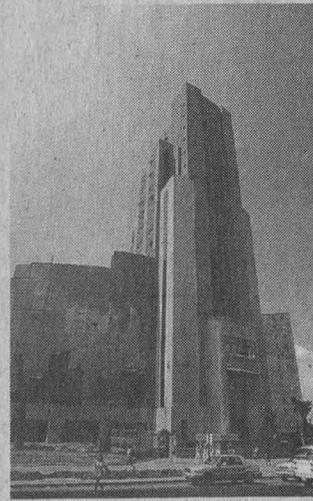
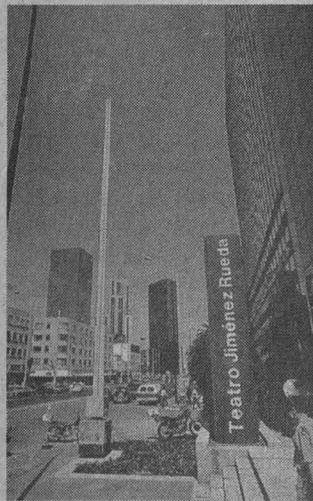
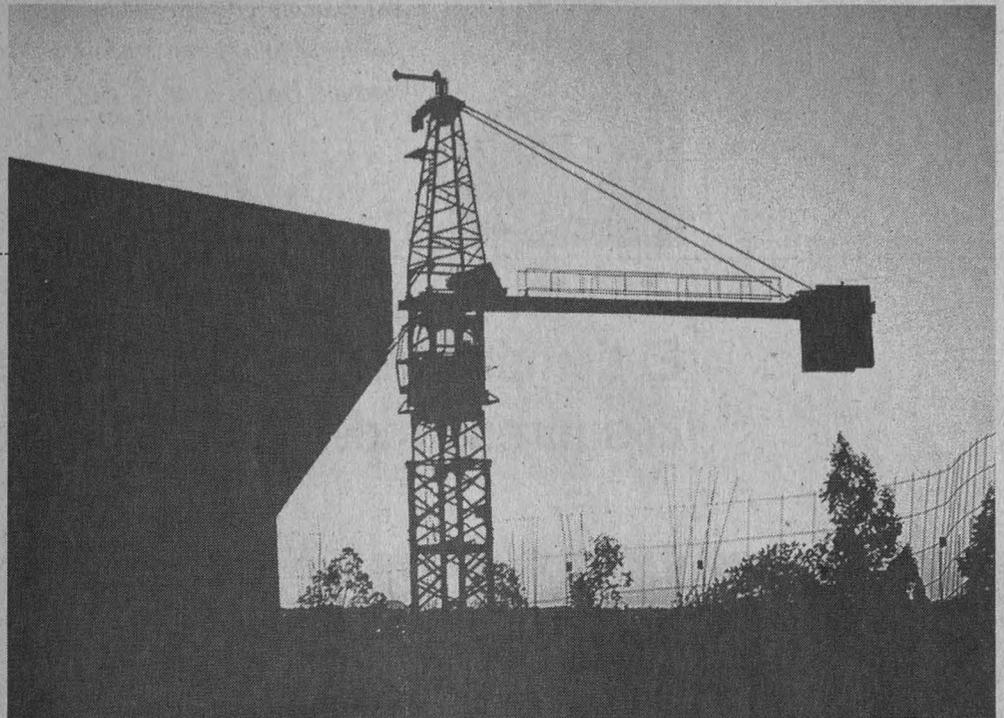
ción le ayudó a comprender la necesidad de incluir la carga simbólica dentro de los programas arquitectónicos de los proyectos que le encomendaría el Estado mexicano en los años cuarenta.

Dicha carga simbólica, explicó De Garay, debía destacarse en la arquitectura, sobre todo cuando se trataba de proyectar para un país que se recuperaba de la Revolución y comenzaba el proceso de conformar su propia identidad nacional.

Otro arquitecto que en su tiempo escuchó los postulados de la teoría funcionalista fue Abraham Zabłudovsky. En su caso, refirió, la reformulación de este discurso resultó muy ingeniosa. En su obra se reconoce, por una parte, una preocupación racionalista, objetiva, detrás de su diseño arquitectónico y, por otra, se advierte la reflexión en torno a la creatividad.

Sin embargo, señaló, los arquitectos pronto advirtieron -consciente o inconscientemente- que había que inventar estrategias de comunicación. "El proyectista debía aprender, por medio de la palabra, a expresar y dar sentido o significado a sus conceptos aparentemente objetivos y que, sin embargo, seguían sin ser traducibles a otros lenguajes, pero principalmente a los de los usuarios para quienes estaban dirigidos esos espacios".

Así fue como se abrieron principalmente dos posibilidades: la narrativa-figurativa y la abstracta-geométrica. Dentro del lenguaje narrativo-figurativo se vislumbraron las alternativas de narrar historias con los elementos propios de la



arquitectura, o recurrir a metáforas o a modelos que la explicaran.

En este sentido, dijo, el arquitecto que ha utilizado con más acierto el lenguaje narrativo-figurativo ha sido Pedro Ramírez Vázquez, pues para él la arquitectura es servicio, y por ello tiene que comunicar, decir algo y significar. Este lenguaje lo ha expresado con mayor claridad en la arquitectura de museos.

Más adelante, refirió la investigadora, los arquitectos seguidores del movimiento moderno especularon alrededor de la naturaleza de la arquitectura y su lenguaje material, técnico, estructural y formal. Para

estos artistas abstractos lo fundamental era regresar a la arquitectura para concebir una obra bella. Uno de los arquitectos que se ha apoyado en dicho lenguaje con base en la geometría es Teodoro González de León.

Finalmente, De Garay señaló que desde cualquier lenguaje artístico, lo cierto es que los arquitectos diseñan todos los días mecanismos ingeniosos de comunicación que promueven la búsqueda de expresiones plásticas y discursivas. La palabra y la imagen se juntan como lo exige una concepción más amplia de la cultura. ■

Por medio de los testimonios registrados Graciela de Garay pudo captar tres lenguajes distintos: funcional-constructivo, narrativo-figurativo, y geométrico-abstracto. Dichos lenguajes están en función de las ideas que tienen los arquitectos en cuanto a la significación de la arquitectura, así como a la forma y contenido del mensaje expresado



Foto: Daniel Romo

La cualidad tridimensional de este arte estimula los poderes del dramaturgo para que los asuntos por él pensados pasen del intelecto a cierto estado físico convencional, sensible y sensual: Héctor Azar

## El tiempo y el espacio teatrales favorecen la supresión del vacío de la vida cotidiana

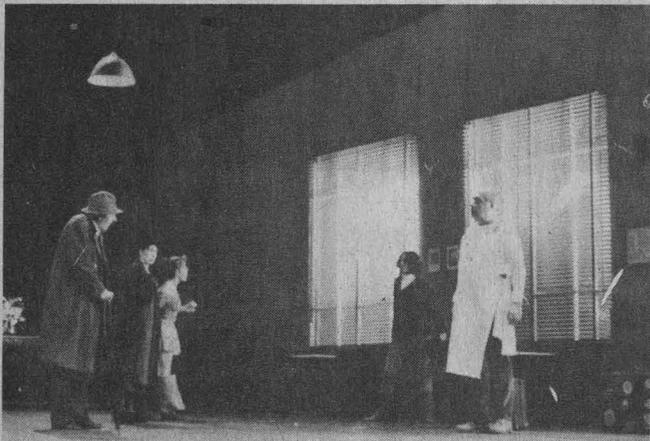


Foto: archivo Gaceta UNAM

El espacio teatral, su rito y su magia podrían ser un intervalo de la soledad colectiva que se agolpa en la existencia diaria del hombre, porque teatro y vida es una ecuación reversible; cuando el espectador está frente al actor el espacio se llena por sí solo

**E**L teatro es una suma artística que maneja tiempos y espacios, en donde la virtualidad de lo pensado y lo experimentado pasa a la realidad temporal y espacial de lo vivido en el escenario, favoreciendo así la supresión del vacío de la vida cotidiana.

Laura Romero

Y ese tránsito se reconoce como dramaturgia de todo aquello que el hacedor de dramas, comedias, tragedias, farsas o esperpentos alcanza a intuir de la realidad, manifestó el escritor Héctor Azar durante su participación en el *XIX Coloquio Internacional de Historia del Arte*.

La cualidad tridimensional de este arte, dijo al hablar del *Virtualismo del Teatro y Espacio Temporal*, estimula los poderes del dramaturgo para que los asuntos de vida, por él pensados, pasen del intelecto a cierto estado físico convencional, sensible y sensual.

Dicho estado, al darle forma a las "cosas de la vida", no se agota

en ellas, ya que pasa a ocupar un lugar en el espacio real del público que asiste al teatro para disfrutar de la interpretación del actor que, de ser discreta y correcta, habrá de provocar en aquél simpatía y una recepción directa de los mensajes.

Esto, añadió el doctor Azar, puede contribuir a la formación mental de un pueblo. El teatro significa un juego sin fin de espejos cuando coloca al público ante el propio malestar que le provoca su vida, y ante el transcurrir en espacios virtuales que no llegaron a cristalizar porque no alcanzan correspondencia entre aspiraciones y objetivos, entre propósitos y destinos manifiestos.

En este juego de convencionalidades los espacios virtuales y reales no aspiran a ser otra cosa que historia psicológica, dialéctica de los personajes en pugna consigo mismos anhelando su definición; gente, en fin, que aspira a ser pensante y no sólo sensible a lo impredecible de la vida.

El único espacio teatral vacío, continuó el dramaturgo, es aquel que a pesar de la obra representada no permite la relación libre del actor y su público. El hombre, el actor que al expresarse en acciones emotivas e intelectuales, al hablar, callar o hacer mímica, cruza el espacio vacío o permanece en él y lo hace porque espera que el hombre, el público, sienta y reproduzca las mismas emociones inventadas.

Sin embargo, al haber una imagen escénica siempre en perpetuo movimiento y en perfecto equilibrio, como reunión de la virtualidad y la realidad, no debe existir un

espacio vacío, ya que la quietud y la soledad son las determinantes de un teatro que noche a noche va muriendo, donde el propósito del gesto, del ademán, de la palabra, es permanecer inéditos, apuntó el doctor Azar.

El espacio teatral, su rito y su magia podrían ser un intervalo de la soledad colectiva que se agolpa en la existencia diaria del hombre contemporáneo, porque teatro y vida es una ecuación reversible, y cuando el espectador está frente al actor y ambos son capaces de romper sus mutuos abandonos, el espacio se llena por sí solo.

Surge así el concepto preciso de espectáculo y la necesidad psíquica de actor y público: los dos son espectadores mutuos, en eso consiste su realidad y su virtualidad. El primero lleva en su interior al dramaturgo, al director, al carácter del personaje, al suyo propio; el segundo recoge los elementos visuales y emocionales que el actor le procura.

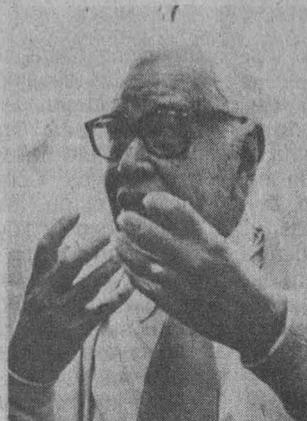
La psicodinamia constituye la naturaleza real del teatro. Empero, la "cuarta pared" ha obligado a los espectadores a adquirir una sola condición visual, que a su vez determina su actitud tangencial.

Lo importante en la relación dialéctica que propone el teatro es que ambas partes de la misma -público y actores- reflexionen, lleguen a su condición pensante y recuerden que no sólo sienten, sino que también piensan, finalizó.

*El Espacio en la Obra de Tamayo*

Rufino Tamayo plasmó en sus

La obra *Niña Atacada por un Pájaro Extraño* y su autor.



Reproducciones: Juan Antonio López

pinturas sus aspiraciones personales y las que tenía para su país. Su aproximación al espacio pictórico involucra así una reflexión sobre el nacionalismo en la pintura de nuestro país: encontró la otra parte de lo mexicano, contrapuesta a las ideas de los "tres grandes", insertándola dentro del modernismo occidental.

La maestra Rita Eder, directora del Instituto de Investigaciones Estéticas, en su ponencia *Las Estrellas Miran Hacia Abajo: el Espacio y la Posguerra en la Obra de Rufino Tamayo*, señaló lo anterior y agregó que los primeros 60 años de la vida de Rufino Tamayo estuvieron marcados por desplazamientos, viajes y largas distancias fuera de su país.

En su obra, expresó, hay en repetidas ocasiones referencias a la música y a la poesía; innumerables pinturas contienen instrumentos musicales y pájaros. Estos son los elementos que le permitieron oponerse a lo que consideraba el exceso de elementos narrativos y literarios en el movimiento de pintura mural de la época, a la vez que muestran su afiliación con una concepción de la pintura que desde inicios del siglo quiso ser rigurosa y lírica, como la música.

Tamayo veía en la pintura narrativa de sus colegas la intención de monopolizar en imágenes los contenidos de lo mexicano y lo nacional. El muralismo mexicano formaba parte del proyecto de una nueva cultura erigida sobre las ideas y propuestas de Manuel Gamio, padre del nacionalismo indigenista en México, entre las cuales se en-

contraba la formación de una nueva cultura que estaría sustentada en la exaltación de los logros artísticos del pasado prehispánico, manifestó la directora del IIE.

Después que el pintor mexicano observó la exposición de Picasso en 1939, en el Museo de Arte Moderno de Nueva York, surgieron importantes transformaciones en su pintura. Ejemplo: el dibujo del cuerpo se vuelve expresivo, se eleva, camina, y vuela.

Por otra parte, continuó la maestra Eder, se dieron nuevos acercamientos al espacio pictórico matizados por la presencia reiterada de la bóveda celeste, el brillo de los astros y los trazos que utilizó para significar la ruta de las constelaciones.

Asimismo, las consecuencias tecnológicas de la Segunda Guerra Mundial le hicieron pensar en un espacio dinámico, multidimensional, frente al acaísmo. Sus figuras se modificaron y fueron dominadas por otras emociones y acciones.

El tema del universo permanece a lo largo de su producción pictórica, especialmente durante el periodo 1946-1954: se incrementa y tiene características distintas que derivan de plantearse el espacio pictórico y su relación con la geometría eucladiana y, a la postre, con la física moderna.

Esta serie de obras está ligada también a un momento crucial en la historia de la pintura, y a la manera en que Tamayo concibió la ubicación de ella dentro de la modernidad, tanto formal como filosóficamente.

El hombre frente al cosmos, un espacio en el que se desenvuelve el drama de la humanidad después de la guerra. Esa es la manera de ubicar sus trabajos dentro de la vertiente del humanismo europeo y reafirmar su rechazo al arte abstracto.

La concepción de Tamayo del espacio kantiano, multidimensional y en movimiento, fue la prueba fehaciente de un mundo abierto, expuesto al cambio y al reconocimiento de otras culturas y valores.

Tamayo, expresó la especialista, se interesó en ideas sobre el espacio que recobraron popularidad en el medio artístico neoyorkino en la década de los años cuarenta. Se trata de la concepción del espacio como tiempo, es decir, de la divulgación de las ideas de Einstein sobre la "cuarta dimensión", como son el espacio-tiempo y el reforzamiento del tiempo como concepto cíclico que vuelve sobre sí mismo.

Dicha dimensión era una manera de resistirse a ciertas modalidades de la cultura abstracta, ignorar la preferencia modernista por el espacio plano y, así, alentar la presencia del espacio infinito. Era también una forma de conservar un sentido místico y ocultista en la pintura.

Ciudadano del mundo, mexicano, Tamayo encontró en las rutas de las constelaciones la de su pintura. Ellas son las marcas de sus ires y venires, de sus distintas estancias en Nueva York. Los cielos son su manera de desterritorializarse, concluyó la maestra Rita Eder. ■

En la obra de Tamayo hay en repetidas ocasiones referencias a la música y a la poesía; innumerables pinturas contienen instrumentos musicales y pájaros. Estos son los elementos que le permitieron oponerse a lo que consideraba el exceso de elementos narrativos y literarios en el movimiento de pintura mural de la época, a la vez que muestran su afiliación con una concepción de la pintura que desde inicios del siglo quiso ser rigurosa y lírica, como la música

## ■ BECAS

**Estados Unidos, Universidad de Washington.** Estudios de posgrado o investigaciones para tesis de maestría o doctorado dirigidos a egresados de todos los campos del conocimiento, excepto medicina, derecho, finanzas y administración. *Duración:* año académico 1996-1997. *Lugar:* Universidad de Washington (UW) en Seattle. *Organismos responsables:* UNAM y Universidad de Washington. *Idioma:* inglés. La DGIA/UNAM otorga el pasaje aéreo y la UW ofrece la exención de colegiatura y una ayudantía en investigación de 20 horas semanales, con sueldo mensual de 950 dólares para gastos de manutención. *Requisitos:* nacionalidad mexicana; título profesional; formar parte del personal académico o ser recién egresado de la UNAM; comprobante TOEFL de dominio del idioma inglés con 580 puntos mínimo; para estudios de posgrado, comprobante GRE; edad máxima 30 años para maestría y 35 para doctorado. **Fecha límite: 8 de diciembre de 1995.**

**Estados Unidos, Universidad de California.** Estancia de investigación para realizar tesis de maestría o doctorado dirigida a estudiantes de posgrado de la UNAM de todos los campos del conocimiento. *Duración:* año académico 1996-1997, a partir de enero de 1996. *Lugar:* alguna de las nueve unidades de la Universidad de California. *Organismos responsables:* UNAM y Universidad de California (UC). *Idioma:* inglés. Se otorga beca completa y transporte aéreo. *Requisitos:* nacionalidad mexicana; haber cubierto un mínimo de 80% de los créditos del plan de estudios de maestría o doctorado con un promedio superior a ocho; dominio del idioma inglés (certificado TOEFL con 550 puntos mínimo); contar con la aceptación de alguna de las unidades de la UC; edad máxima de 30 años para maestría y 35 para doctorado. **Fecha límite: 8 de diciembre de 1995.**

**Estados Unidos. Programa de becas doctorales "Proyecto América Latina 2000"** dirigido a egresados universitarios. *Áreas:* ingeniería aeroespacial y mecánica, bioquímica, biofísica y biología molecular, ciencias biológicas, ingeniería química, química y bioquímica, ingeniería civil y ciencias geológicas, ciencias de la computación e ingeniería, economía, ingeniería eléctrica, inglés, derecho y estudios internacionales, historia y filosofía de la ciencia, matemáticas, estudios medievales, filosofía, física, sociología, teología y psicología.

*Duración:* hasta cuatro años, dependiendo del desempeño académico del becario. *Lugar:* Universidad de Notre Dame, Indiana. *Organismos responsables:* Instituto Kellogg para Estudios Internacionales, Compañía Coca Cola y Universidad de Notre Dame. *Idioma:* inglés. La beca incluye inscripción y colegiatura, asignación mensual para manutención, seguro médico y transporte aéreo. *Requisitos:* comprobantes de estudios superiores debidamente legalizados y traducidos al idioma inglés; comprobantes TOEFL y GRE de dominio del idioma inglés. *Informes:* UNAM/ DGIA/ Subdirección de Intercambio Internacional. **Fecha límite: 1 de diciembre de 1995 (2o. aviso).**

**Suecia. Investigaciones, estudios o prácticas** dirigidas a personal académico y estudiantes universitarios que deseen continuar programas de estudios e investigaciones, o llevar a cabo cursos especiales en áreas de excelencia científica o académica en Suecia. *Duración:* año académico 1996-1997 (nueve meses). *Lugar:* instituciones académicas suecas. *Organismo responsable:* Instituto Sueco. *Idioma:* sueco o inglés. La beca incluye asignación mensual de 7 mil coronas suecas y seguro médico. *Requisitos:* comprobantes de estudios; certificado de dominio del idioma; carta de aceptación de la institución sueca receptora; las becas no se conceden para un ciclo completo encaminado a la obtención de un título. *Informes:* UNAM/ DGIA/ Centro de Información o en el Instituto Sueco, Sección de Becas, Box 7434, S-123 91 Stockholm, Suecia. **Fecha límite: 17 de noviembre de 1995.**

**España. Maestría en conservación y gestión del medio natural** dirigida a egresados del campo de las ciencias naturales. *Duración:* 8 de enero al 10 de marzo de 1996. *Lugar:* Universidad Internacional de Andalucía (UIA), Huelva. *Organismo responsable:* Universidad Internacional de Andalucía, Sede Iberoamericana de La Rábida. La beca incluye matrícula, alojamiento, manutención y servicio médico. *Requisitos:* título profesional; alto nivel de preparación en el área; presentar resumen de un proyecto de investigación en el área. *Informes:* UNAM/ DGIA/ Centro de Información o en la UIA, 21819 Palos de la Frontera, Huelva, España, *Tel:* (959) 350452, *Fax:* (959) 350158, *Correo electrónico:* uniara@cica.es. **Fecha límite: 10 de noviembre de 1995 (último aviso).**

**España. Maestría en técnicas de energía renovables en la ingenie-**

**ría, arquitectura y agricultura** dirigida a egresados de áreas afines. *Duración:* 8 de enero al 10 de marzo de 1996. *Lugar:* Universidad Internacional de Andalucía (UIA), Huelva. *Organismo responsable:* Universidad Internacional de Andalucía, Sede Iberoamericana de La Rábida. La beca incluye matrícula, alojamiento, manutención y servicio médico. *Requisitos:* título profesional; alto nivel de preparación en el área; presentar resumen de un proyecto de investigación en el área. *Informes:* UNAM/ DGIA/ Centro de Información o en la UIA, 21819 Palos de la Frontera, Huelva, España, *Tel:* (959) 350452, *Fax:* (959) 350158, *Correo electrónico:* uniara@cica.es. **Fecha límite: 10 de noviembre de 1995 (último aviso).**

**Argentina. Especialización en aplicaciones tecnológicas de la energía nuclear** dirigido a egresados de física, química o ingeniería. *Duración:* 1 de febrero al 15 de diciembre de 1996. *Lugar:* Comisión Nacional de Energía Atómica, Universidad Nacional de Cuyo y Universidad de Buenos Aires. *Organismos responsables:* OEA y Gobierno de Argentina. La beca incluye costo del adiestramiento, manutención, hospedaje y transporte aéreo. *Requisitos:* título profesional; experiencia en el campo de la metalurgia. **Fecha límite: 8 de noviembre de 1995.**

**Argentina. Especialización en metalurgia y tecnología de materiales** dirigida a egresados de física, química e ingeniería. *Duración:* 1 de febrero al 15 de diciembre de 1996. *Lugar:* Comisión Nacional de Energía Atómica y Universidad General de San Martín. *Organismos responsables:* OEA y Gobierno de Argentina. La beca incluye costo del adiestramiento, manutención, hospedaje y transporte aéreo. *Requisitos:* título profesional; experiencia en el campo de la metalurgia. **Fecha límite: 8 de noviembre de 1995.**

## ■ INFORMES

Dirección General de Intercambio Académico, Subdirección de Becas, Edificio de Posgrado, 2o. piso, costado sur de la Torre II de Humanidades, Ciudad Universitaria.



Dirección General de  
**Intercambio Académico**

# Gaceta

## EN EL DEPORTE



## Mastines, Venados y Angeles, únicos invictos de la LUF AJ "AA"

SANTIAGO IBÁÑEZ

Al concluir la cuarta fecha de la temporada regular de la Liga Universitaria de Fútbol Americano (LUFA), en su categoría Juvenil "AA", *Mastines* de la Unidad Iztapalapa de la UAM y *Venados* de la Universidad Autónoma del Estado de México conservaron el liderato de la Conferencia Azul.

Los *Halcones* del Instituto Tecnológico de Toluca se quedaron solos en el liderato de la Conferencia Oro.

Dentro de la Conferencia Azul, *Mastines* de la UAMI, con 11 puntos de Mario Torres y seis de Páramo Benavides, Luis Morales y Héctor Huerta (este último en intercepción de 30 yardas), cada uno, les permitió mantenerse en el liderato al derrotar 33-22 a los *Troyanos* del CETIS 56, quienes en las tres primeras fechas no habían permitido anotación en contra.

El otro líder de esta conferencia, *Venados* de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos, no tuvo piedad de los *Demonios* de la ENEP Aragón y les indilgó un escandaloso 50-0, sobresaliendo las tres anotaciones en una conversión

de Omar Antonio Abud, quien de esta forma se consolida en el liderato de máximos anotadores de circuito, con 60 puntos. También anotaron por los morelenses Pablo González (ocho puntos), y con seis cada uno, Daniel Damián, Oswaldo Marcial e Iván de Sandosequi.

Por su parte *Los Angeles* de Ojo de Agua se mantuvieron invictos, aunque con un punto menos que los líderes de la Conferencia Azul, al derrotar 14-6 a los *Zorros* del Instituto Tecnológico de Querétaro, siendo los artífices de la victoria Ofir Reyes y Arturo Sánchez al anotar en acarreo de tres y 28 yardas, respectivamente. Por los queretanos, el sublíder anotador de la LUFA, Hugo Lira, fue quien anotó los seis puntos de su equipo, al devolver una patada de despeje de 56 yardas.

Por lo que respecta a la Conferencia Oro, los *Halcones* del ITT ligaron su tercera victoria al derrotar 36-19 a las *Panteras* del CCH Vallejo, destacando la actuación de Rafael Gómez, al anotar en acarreo de seis, cinco y 18 yardas, así como los seis puntos que registraron Julio

César Ramírez al devolver 90 yardas un *kick off* y el pase de 30 yardas de Ricardo Díaz a Gabriel Quiroz. Por los de Vallejo descontaron Arturo Galaviz con 13 puntos (dos anotaciones en carreras de 62 y ocho yardas y un extra) e Ismael Molina en pase de 10 yardas del mismo Galaviz.

Los *Toros Salvajes* de la UACH bajaron al segundo puesto al perder en casa 24-6 ante los *Caballeros* del CETIS 4, por quienes anotó Efraín Falcón en dos pases de cinco y 27 yardas lanzados por Israel Velázquez, quien contribuyó también con una anotación en acarreo de tres yardas.

Finalmente, *Aztecas* de la UDLAPuebla logró su primera victoria de la temporada al blanquear 26-0 a los *Leones* del CEBA, destacando la figura de Adrián Recio, quien conectó dos pases de anotación a Héctor Corrales y Alonso Sánchez de 31 y tres yardas, respectivamente. Asimismo, Corrales contribuyó con seis puntos en reversible de cuatro yardas, así como Caleb Navarro en carrera de 16 yardas. ■

Los *Halcones* del Instituto Tecnológico de Toluca se quedaron solos en el liderato de la Conferencia Oro

Escuche y participe en

### Goya Deportivo

Coproducción de la Secretaría de Asuntos Estudiantiles y *Radio UNAM*, por medio de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas.

Todos los sábados de 9 a 10 horas por las frecuencias 96.1 FM y 860 AM. ¡En vivo y con teléfonos abiertos a usted, que es el protagonista de este espacio radiofónico!

Este sábado: ¿Hacia donde irá el deporte estudiantil de México?... entrevista con el doctor Eloy Márquez Ceniceros, nuevo presidente del

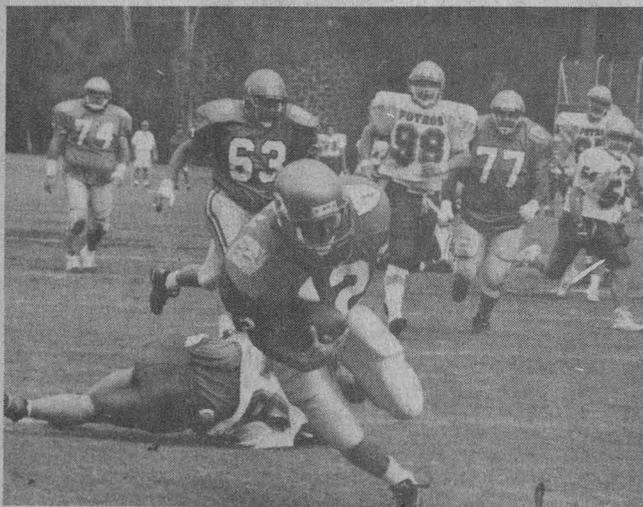
*Conde*; en nuestra sección médica: VIH y Deporte (plática con el doctor Jesús Negrete Sánchez); todo listo para el Campeonato Mundial de Triatlón y Duatlón Cancún 1995; *Nominaciones de Goya Deportivo a los jugadores ofensivos y defensivos más valiosos de la Liga Mayor de la ONEFA en la semana ocho; resultados, análisis y pronósticos de la última fecha de temporada regular de la Conferencia Liga Mayor y semifinales de la Conferencia Nacional; "Las calaveras" del deporte universitario por Ivar Langle; y...algo más.*



Fotos: Raúl Sosa

El sábado jugarán en calidad de visitantes

## Guerreros Aztecas y Aguilas Reales a semifinales



César Zúñiga (con el ovoide) ha suplido en buenos términos a su compañero Mauricio Olmos y en el juego ante *Potros Salvajes* lo demostró al enviar tres pases de anotación, además de abrir la pizarra en este acarreo de 15 yardas.

**L**os equipos de Liga Mayor de las organizaciones *Guerreros Aztecas* y *Aguilas Reales* de fútbol americano de la UNAM se calificaron a semifinales de la Conferencia Nacional 1995 de la ONEFA, al derrotar en los partidos de cuartos de final a los *Potros Salvajes* de la UAEMex y *Cherokees* por 34-20 y 10-7, respectivamente.

Ahora, el próximo sábado 4 de noviembre jugarán en calidad de visitantes ante los *Lobos* de la Universidad Autónoma de Coahuila y los *Borregos Salvajes* del ITESM-CEM, con la convicción de realizar su mejor esfuerzo para llegar a la final y que ésta se vista de colores azul y oro.

Cabe señalar que los equipos contendientes de la UNAM, en esta etapa de la Conferencia Nacional, hicieron lo suyo. Los *Borregos* de-

rotaron por 40-14 a los *Búfalos* de Toluca y los *Lobos* 36-10 a los *Toros Salvajes* de la UACH.

Por lo pronto, *Aguilas Reales* enfrentará a *Borregos* en el campo sintético de estos últimos en su instalación del Lago de Guadalupe, a partir de las 15 horas del próximo sábado 4 de noviembre. Por su parte, *Guerreros Aztecas* viajará a Saltillo para enfrentar a los *Lobos* el mismo día, pero a las 12 horas en el Estadio del Ateneo Fuente.

### *Aguilas Reales vs Cherokees*

La escuadra que dirige el ingeniero Gustavo Esquivel Mañón tuvo que remar contra la corriente para obtener la victoria ante los *Cherokees* por 10-7, correspondiendo al equipo universitario irse arriba en el marcador en el primer cuarto por 3-0, cuando Luis Canseco conectó un gol de campo de 30 yardas.

Sin embargo, errores de la defensa de *Aguilas Reales* al cometer un *foul* personal al pateador y una interferencia a un receptor enemigos propiciaron la anotación de *Cherokees* en un pase de 13 yardas de Enrique Ruiz a Filiberto Trinidad y el extra de Alfonso Gil para poner el 7-3.

Pero faltaba lo mejor y la actuación sobresaliente del perímetro de la *Parvada del Pedregal*, encabezado por Luis Jairzinho García y Jesús Apache Medina, permitió a este último interceptar un pase de Enrique Ruiz para devolverlo 36 yardas hasta las diagonales y marcar la diferencia final del encuentro

por 10-7, con el extra de Canseco.

### *Guerreros Aztecas vs Potros Salvajes*

Por su parte la *Tribu del Pedregal*, que encabeza el doctor Julio González Gómez, después de un inicio titubeante tuvo carácter necesario para sobreponerse e imponer condiciones ante los *Potros Salvajes* de la Universidad Autónoma del Estado de México y derrotarlos por 34-20.

Fueron los *Guerreros* los primeros en anotar en el primer cuarto por conducto de César Zúñiga, quien en una "encuerada" por el lado derecho de 15 yardas, los puso arriba 7-0 con el extra de Marco Antonio Olivera. La respuesta no se hizo esperar por parte de los mexiquenses y en un pase roladó por el lado derecho de siete yardas de Noé Bautista, José Alfredo Malindo empató el marcador a siete puntos con el extra de José Luis Estrada.

En el segundo cuarto el líder corredor de la Conferencia Nacional, Edgar Pulido, penetró por el centro en carrera de una yarda el *endzone* de los *Potros* para recuperar la ventaja 14-7 con el extra de Olivera. Antes de finalizar la primera mitad los *Guerreros* incrementaron su ventaja a 20 con el primer pase de anotación de Zúñiga al conectar 33 yardas su envío con Julio César Jasso.

En el tercer cuarto se acercaron los *Potros* en una resbalada izquierda de 13 yardas de José Luis Estrada, quien falló el punto extra para colocarse el 20-13. Sin em-

### Los Pumas en el Grupo III

	J.J.	J.G.	J.E.	J.P.	G.F.	G.C.	Pts.
León	10	5	3	2	20	14	18
Cruz Azul	10	4	5	1	19	9	17
Pumas de la UNAM	10	3	4	3	14	11	13
Monterrey	10	2	4	4	13	15	10

Resultado anterior: Pumas 0, Veracruz 1 (Antonio Carlos Santos).

Siguiente juego: contra el Toros Neza, el próximo domingo (12 horas) en el Estadio de la Ciudad Universitaria.

Probable alineación: Sergio Bernal; Israel López, David Oteo, Claudio Suárez y Miguel Angel Carreón; Mike Sorber, Braulio Luna o Roberto Depietri, Antonio Sancho y Vicente Nieto; Marco Antonio de Almeida y Rafael García.

Anotadores en el torneo: Luna, 3; De Almeida, García y Nieto, 2; Arturo Alvarez (Puebla), autogol en el juego de la octava fecha; Depietri, López, Sorber y Suárez, un tanto.

Goleo por equipos: octavo lugar con 14 anotaciones.

Este fin de semana, Semifinales de la Conferencia Nacional.

### ULTIMA OPORTUNIDAD DE CALIFICAR PARA CONDORES Y OSOS

#### JUEGOS FECHA 9 CONFERENCIA LIGA MAYOR

CONF	DIA	FECHA	ESTADIO	HORA	LOCAL	vs	VISITA
L.M.	VIERNES	NOV. 3	TEC. MTY	19:30	BORREGOS-ITESM	vs	BORREGOS ITESM-LAG
L.M.	SABADO	NOV. 4	NAUCALPAN	11:00	PANTERAS NEGRAS UAM	vs	TIGRES UANL
L.M.	SABADO	NOV. 4	W. MASSIEU	12:00	PIELES ROJAS IPN	vs	AGUILAS BLANCAS IPN
L.M.	SABADO	NOV. 4	J. AMARO	12:00	CENTINELAS CGP	vs	AZTECAS UDLA
L.M.	SABADO	NOV. 4	NAUCALPAN	14:00	OSOS UNAM	vs	CONDORES UNAM

#### JUEGOS SEMIFINALES CONFERENCIA NACIONAL

CONF	DIA	FECHA	ESTADIO	HORA	LOCAL	vs	VISITA
NAL.	SABADO	NOV. 4	SALTILLO (AF)	12:00	LOBOS UA de C	vs	G. AZTECAS UNAM
NAL.	SABADO	NOV. 4	LAO GPE	15:00	BORREGOS ITESM-CEM	vs	AGUILAS REALES UNAM

#### TABLA DE POSICIONES (FECHA 8) CONFERENCIA LIGA MAYOR

POSC	EQUIPO	JJ	JG	JP	PF	PC	PTS	DIF	AVER
*1	AGUILAS BLANCAS IPN	8	7	1	288	159	14	+129	1.811
*1	AZTECAS UDLA	8	7	1	236	122	14	+114	1.934
2	BORREGOS SALVAJES ITESM	8	6	2	198	58	12	+140	3.413
3	PIELES ROJAS IPN	8	5	3	151	119	10	+32	1.268
3	CONDORES UNAM	8	5	3	196	109	10	+87	1.798
4	OSOS ENEP ACATLAN UNAM	8	4	4	172	168	8	+4	-1.023
5	CENTINELAS CGP	8	3	5	117	190	6	-73	0.615
6	TIGRES UANL	8	2	6	79 <sup>1</sup>	241	4	-162	0.327
7	BORREGOS ITESM-LAG	8	1	7	63	185	2	-122	0.340
**8	PANTERAS NEGRAS	8	0	8	113	262	0	-149	0.431

\* Equipos clasificados a postemporada

\*\* Equipo que desciende a la Conferencia Nacional para 1996

#### CONFERENCIA NACIONAL

POSC	EQUIPO	JJ	JG	JP	PF	PC	PTS	DIF	AVER
*1	BORREGOS SALVAJES ITESM-CEM	8	8	0	361	66	16	+295	5.469
*2	LOBOS UA de C	8	8	0	198	43	16	+155	4.804
*3	GUERREROS AZTECAS UNAM	8	7	1	273	88	14	+185	3.102
*4	AGUILAS REALES UNAM	8	6	2	254	85	12	+169	2.988
**5	CHEROKEES	8	6	2	177	88	12	+89	2.011
**6	POTROS SALVAJES UAEM	8	4	4	192	182	8	+10	1.054
**7	BUFALOS	8	4	4	125	144	8	+19	0.868
**8	TOROS SALVAJES UACH	8	3	5	167	223	6	-56	0.748

\* Equipos calificados a Semifinales.

\*\* Equipos no calificados a Semifinales.

bargo, en el último cuarto se registró el segundo pase de Zúñiga al enviar 23 yardas el ovoide a manos de Julio César Jasso que, aunado al extra de Olivera, puso la pizarra en 27-13.

Los Potros reaccionaron a consecuencia de un interceptación que le hizo a Zúñiga el esquinero José Angel López, para que inmediatamente Noé Bautista conectara un pase de 30 yardas a

Miguel Muñoz para acercarse 27-20 con el extra de Estrada.

Finalmente, y cuando los mexiquenses buscaban detener a la ofensiva de sus contrarios, Zúñiga hizo bueno su tercer pase de anotación al encontrar solo a Fernando Tapia en una trayectoria de 65 yardas efectivas y dejar el final 34-20 con el extra de Olivera. ■



# UNAM

Dr. José Sarukhán  
Rector

Dr. Jaime Martuscelli Quintana  
Secretario General

Dr. Salvador Malo Alvarez  
Secretario Administrativo

Dr. Roberto Castañón Romo  
Secretario de Servicios Académicos

Lic. Rafael Cordera Campos  
Secretario de Asuntos Estudiantiles

Dra. Ma. del Refugio González  
Abogada General

Ing. Leonardo Ramírez Pomar  
Director General de Información

# Gaceta

Mtro. Enrique González Casanova  
Director Fundador

Lic. Margarita Ramírez Mandujano  
Directora de Gaceta UNAM

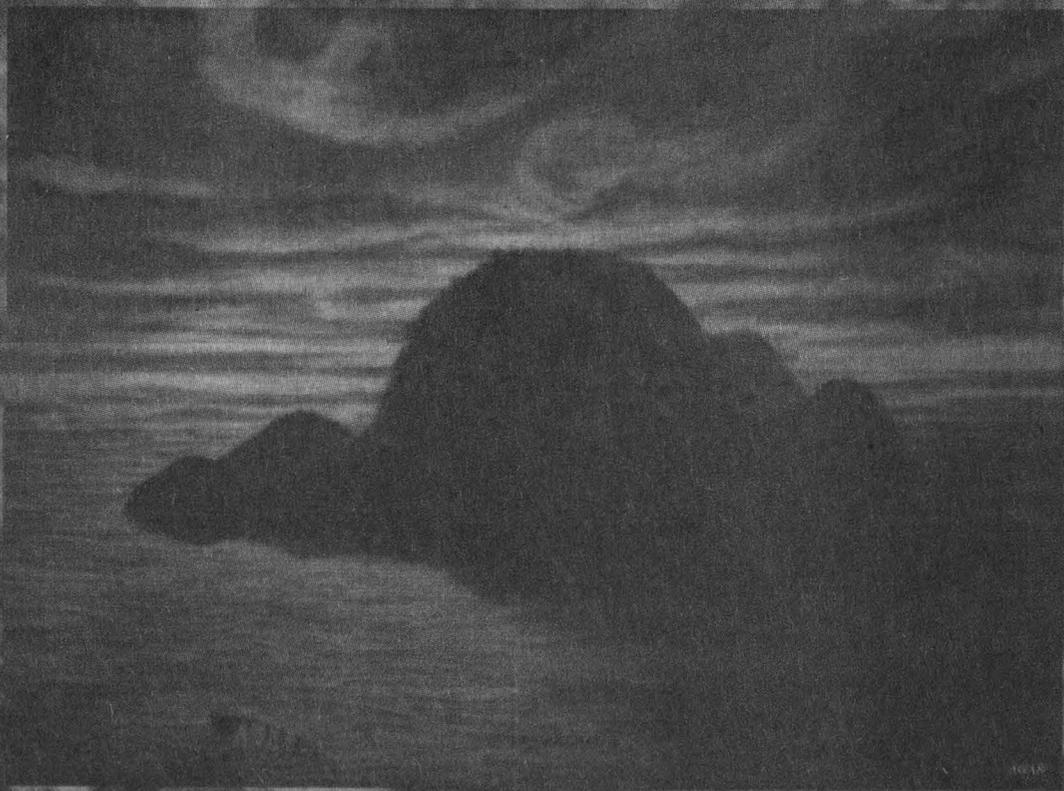
Mtra. María Eugenia Saavedra  
Subdirectora de Gaceta UNAM

Gaceta UNAM aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Información. Oficina: Primer piso del edificio ubicado en el costado norte de la Torre II de Humanidades. Teléfonos: 623-04-01, 623-04-20; Fax: 623-04-02. Extensiones: 30401, 30402 y 30420; Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Reserva de derecho de uso de título. Editor responsable: Margarita Ramírez Mandujano. Impresión: Mac Corporación Editorial; Vialidad Metepec Km. 3.8; Metepec, Edo. de México. Distribución: Dirección General de Información. Diseño Original: Luis Almelda y Ricardo Real.

Año XL Décima Epoca Número 2.966

*3ra. Semana Ecolturística*

*Huatulco 95*



*Del 19 al 23 de Noviembre de 1995*

*Ecología, Cultura y Turismo*

*X Encuentro Internacional de Narrativa*

HOTEL CROWNE PLAZA RESORT, ROYAL MALVA, SHERATON, ASOCIACION DE HOTELES DE  
HUATULCO, FONATUR, SECTUR, DIRECCION DE LITERATURA, DIFUSION CULTURAL UNAM, DIF.  
SOGEM, SELDARNAP, GOBIERNO DEL ESTADO DE OXACA, COOPERATIVA TANGOLUNDA, TRITON DIVE  
CENTER, TALLER ESTETICO Y ECOLOGICO DEL TROPICO A.C.